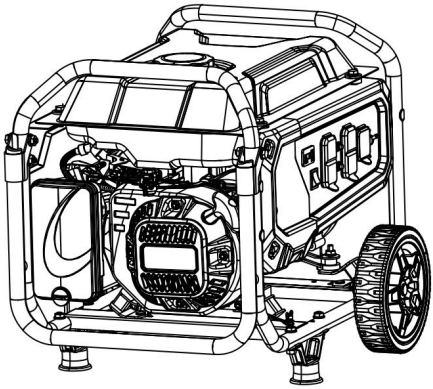
Machine Translated by Google

GENERAC®

Generador portátil serie GP

El manual del propietario



008044

MODELO:_____

DE SERIE:_____

FECHA DE COMPRA:_____

ADVERTENCIA

Pérdida de vida. Este producto no está diseñado para usarse en una aplicación crítica de soporte vital. El incumplimiento de esta advertencia podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000209b)

Registre su producto Generac en:
WWW.GENERAC.COM 1-888-
GENERAC (1-888-436-3722)

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

Machine Translated by Google

Tabla de contenido

Sección 1 Introducción y seguridad 1
Introducción ..... 1 Reglas de seguridad 1
Símbolos de seguridad y significados 1
Escape y ubicación Peligros ..... 2 Peligros eléctricos ..... 3 Peligros de incendio .... 3 Índice de estándares .... 3 Reemplazo de etiquetas de peligro 3

Sección 2 Información general y configuración 5
Conozca su generador 6
Emisiones 6
Contador de horas 7
Enchufes de conexión 7
Retire el contenido de la caja 7
Montaje 8
Añadir aceite de motor 8
Combustible 9

Sección 3 Funcionamiento 10
Preguntas sobre funcionamiento y uso .....
10 Antes de poner en marcha el motor ....
10 Prepare el generador para su uso .....
10 Conexión a tierra del generador cuando se usa como portátil 10
Conozca los límites del generador .....
11 Transporte/inclinación de la unidad .....
11 Arranque de motores de arranque tirado ..
12 Sistema de parada por bajo nivel de aceite .. 12

Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas 13
Mantenimiento ....13 Programa de mantenimiento .....13 Mantenimiento preventivo ....13 Mantenimiento del motor .....13 Inspección del silenciador y el parachispas 15 Juego de válvulas 15
Almacenamiento 15
Resolución de problemas 17

⚠ ADVERTENCIA

CÁNCER Y DAÑO REPRODUCTIVO

www.P65Warnings.ca.gov.

(000393a)

Machine Translated by Google

Sección 1 Introducción y seguridad

Introducción

Gracias por comprar un producto de Generac Power Systems Inc. Esta unidad ha sido diseñada para proporcionar un funcionamiento eficiente y de alto rendimiento y años de uso cuando se le da el mantenimiento adecuado.

ADVERTENCIA

Consulta Manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. Si no comprende completamente el manual y el producto, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Si alguna sección del manual no se entiende, comuníquese con su distribuidor de servicio autorizado independiente (IASD) más cercano, o comuníquese con el Servicio al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722), o www.generac.com con cualquier preguntas o inquietudes.

El propietario es responsable del mantenimiento adecuado y del uso seguro del equipo. Antes de operar, dar servicio o almacenar este generador: • Estudie cuidadosamente todas las advertencias en este manual y en el producto. • Familiarícese con este manual y el

unidad antes de su uso.

• Consulte la sección Montaje del manual para obtener instrucciones sobre los procedimientos de montaje final. Siga las instrucciones completamente.

Guarde estas instrucciones para referencia futura.

SIEMPRE entregue este manual a cualquier persona que vaya a utilizar esta máquina.

La información de este manual es precisa en función de los productos producidos en el momento de la publicación. El fabricante se reserva el derecho de realizar actualizaciones técnicas, correcciones y revisiones del producto en cualquier momento sin previo aviso.

Normas de seguridad

El fabricante no puede prever todas las circunstancias posibles que puedan implicar un peligro. Las advertencias en este manual y en las etiquetas y calcomanías adheridas a la unidad, por lo tanto, no son exhaustivas. Si usa un procedimiento, método de trabajo o técnica de operación que el fabricante no recomiende específicamente, verifique que sea seguro para los demás. También asegúrese de que el procedimiento, el método de trabajo o la técnica de operación utilizada no haga que el equipo no sea seguro.

A lo largo de esta publicación, y en las etiquetas y calcomanías adheridas al generador, los bloques de PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se utilizan para alertar al personal sobre instrucciones especiales sobre una operación en particular que puede ser peligrosa si se realiza incorrectamente o sin cuidado.

Obsérvelos cuidadosamente. Sus definiciones son las siguientes:

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

(000001)

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000002)

PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

(000003)

NOTA: Las notas contienen información adicional importante para un procedimiento y se encontrarán dentro del texto regular de este manual.

Estas advertencias de seguridad no pueden eliminar los peligros que indican. El sentido común y el estricto cumplimiento de las instrucciones especiales en la realización de la acción o servicio son fundamentales para la prevención de accidentes.

Símbolos de seguridad y significados

PELIGRO

Usar un generador en interiores PUEDE MATARLO EN MINUTOS.

El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este es un veneno que no se puede ver ni oler.

000657

PELIGRO

Asfixia. Los motores en marcha producen monóxido de carbono, un gas venenoso, incoloro e inodoro. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. (000103)

- Si comienza a sentirse enfermo, mareado o débil después de que el generador ha estado funcionando, muévase al aire libre INMEDIATAMENTE. Consulte a un médico, ya que podría tener una intoxicación por monóxido de carbono.

Machine Translated by Google

⚠ PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No altere ni modifique el sistema de escape para que no sea seguro o no cumpla con los códigos y/o estándares locales. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000179b)

⚠ PELIGRO

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, se producirá la muerte o lesiones graves. (000104)

⚠ PELIGRO

Electrocución. Apague los suministros de energía de emergencia y de servicios públicos antes de conectar la fuente de energía y las líneas de carga. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000116)

⚠ ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No altere la construcción, la instalación ni bloquee la ventilación del generador. El no hacerlo podría resultar en una operación insegura o daño al generador. (000146)

⚠ ADVERTENCIA

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con batería en interiores e instálela de acuerdo con las instrucciones del fabricante. De no hacerlo podría provocar la muerte o lesiones graves. (000178a)

⚠ ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No opere la unidad en superficies irregulares o áreas con exceso de humedad, suciedad, polvo o vapores corrosivos. Si lo hace, podría provocar la muerte, lesiones graves y daños a la propiedad y al equipo. (000250)

⚠ ADVERTENCIA

Partes que se mueven. Mantenga la ropa, el cabello y los accesorios alejados de las piezas móviles. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000111)

⚠ ADVERTENCIA

Superficies Calientes. Cuando opere la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de combustibles durante su uso. Las superficies calientes pueden provocar quemaduras graves o incendios. (000108)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte ningún objeto a través de las ranuras de refrigeración por aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y podría causar la muerte, lesiones graves y daños a la unidad. (000142a)

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. No opere ni dé servicio a esta máquina si no está completamente alerta. La fatiga puede afectar la capacidad de reparar este equipo y podría provocar la muerte o lesiones graves. (000215)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones y daños al equipo. No use el generador como un paso. Si lo hace, podría provocar caídas, piezas dañadas, funcionamiento inseguro del equipo y podría provocar la muerte o lesiones graves. (000216)

⚠ CAUTION
Hearing protection recommended.
PRECAUCIÓN
Se recomienda protección auditiva.
MISE EN GARDE
Protection auditive recommandée.

000406

- Por razones de seguridad, se recomienda que el mantenimiento de este equipo sea realizado por un IASD. Inspeccione el generador con regularidad y comuníquese con el IASD más cercano para obtener piezas que necesiten reparación o reemplazo.

Peligros de escape y ubicación

⚠ PELIGRO

Asfixia. Los motores en marcha producen monóxido de carbono, un gas venenoso, incoloro e inodoro. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. (000103)

⚠ PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No altere ni modifique el sistema de escape para que no sea seguro o no cumpla con los códigos y/o estándares locales. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000179b)

⚠ ADVERTENCIA

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con baterías en interiores e instálela de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000178a)

⚠ ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No altere la construcción, la instalación ni bloquee la ventilación del generador. El no hacerlo podría resultar en una operación insegura o daño al generador. (000146)

- Si comienza a sentirse enfermo, mareado o débil después de que el generador ha estado funcionando, muévase al aire libre INMEDIATAMENTE. Consulte a un médico, ya que podría tener una intoxicación por monóxido de carbono.

- NUNCA haga funcionar un generador en interiores o en un área parcialmente cerrada, como garajes. • SÓLO utilícelo al aire libre y lejos de ventanas, puertas, conductos de ventilación, entresuelos y en un área donde haya ventilación adecuada y no se acumulen gases de escape mortales. • Apunte el escape del silenciador lejos de las personas y edificios ocupados.
- Usar un ventilador o abrir una puerta no pro proporcione suficiente ventilación.

Machine Translated by Google

Peligros electricos

PELIGRO

Electrocución. El contacto con cables pelados, terminales y conexiones mientras el generador está funcionando puede provocar la muerte o lesiones graves. (000144)

PELIGRO

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, se producirá la muerte o lesiones graves.

(000104)

- El Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés) requiere que el armazón y las partes conductoras de electricidad externas del generador estén correctamente conectadas a una conexión a tierra aprobada. Los códigos eléctricos locales también pueden requerir una conexión a tierra adecuada del generador. Consulte con un electricista local sobre los requisitos de conexión a tierra en el área. • Use un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI) en cualquier área húmeda o altamente conductiva (como cubiertas de metal o estructuras de acero).

PELIGRO

Electrocución. En caso de accidente eléctrico, desconecte inmediatamente la alimentación. Use implementos no conductores para liberar a la víctima del conductor vivo. Aplicar primeros auxilios y obtener ayuda médica. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000145)

- Una vez que el generador haya arrancado en el exterior, conecte las cargas eléctricas a los cables de extensión en el interior.

Riesgos de incendio

PELIGRO

Explosión y Fuego. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Agregue combustible en un área bien ventilada. Mantenga el fuego y la chispa alejados. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000105)

PELIGRO

Explosión y Fuego. No sobrellene el tanque de combustible. Llene hasta 1/2 pulgada desde la parte superior del tanque para permitir la expansión del combustible. El llenado excesivo puede hacer que el combustible se derrame sobre el motor y provoque un incendio o una explosión, lo que provocará la muerte o lesiones graves. (000166b)

PELIGRO

Riesgo de fuego. Permita que los derrames de combustible se sequen por completo antes de arrancar el motor. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves.

(000174)

ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte ningún objeto a través de las ranuras de refrigeración por aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y podría causar la muerte, lesiones graves y daños a la unidad.

(000142a)

- Deje al menos 5 pies de espacio libre en todos los lados del generador cuando esté en funcionamiento para evitar el sobrecalentamiento y el fuego. • No opere el generador si los dispositivos eléctricos conectados se sobrecalientan, si se pierde la salida eléctrica, si el motor o el generador producen chispas, o si se observan llamas o humo mientras la unidad está funcionando. • Mantenga un extintor de incendios cerca del generador en todo momento.

Índice de estándares

1. Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) 70: El CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL (NEC) disponible en www.nfpa.org 2. Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) 5000: CÓDIGO DE CONSTRUCCIÓN Y SEGURIDAD DE EDIFICIOS disponible en www.nfpa.org 3 Código Internacional de Construcción disponible en www.iccsafe.org 4. Manual de Cableado Agrícola disponible en www.rerc.org, Rural Electricity Resource Council PO Box 309 Wilmington, OH 45177-0309

5. ASAE EP-364.2 Installation and Mainte nance of Farm Standby Electric Power disponible en www.asabe.org, Sociedad Estadounidense de Ingenieros Agrícolas y Biológicos 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085

6. CSA C22.2 100-14 Motores y generadores eléctricos para instalación y uso, de acuerdo con las Reglas del Código Eléctrico Canadiense 7. ANSI/PGMA G300 Seguridad y Rendimiento de Generadores Portátiles. Asociación de fabricantes de generadores portátiles, www.pgmaonline.com

NOTA IMPORTANTE: Esta lista no incluye todo. Verifique con la Autoridad competente (AHJ) los códigos o estándares locales que puedan ser aplicables a su jurisdicción.

Etiquetas de peligro de repuesto

Las siguientes etiquetas de peligro de repuesto están disponibles de forma gratuita a través de Generac: • 0H0115D

Machine Translated by Google

• 0H8251B (Calcomanía de advertencia de CO vertical)

• 0H4635C

Machine Translated by Google

Sección 2 Información general y configuración

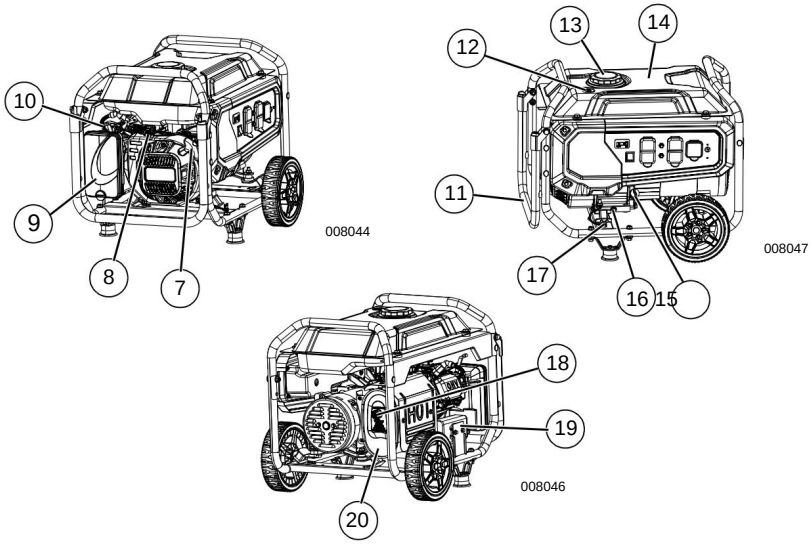


Figura 2-1. Funciones y controles

TABLA 1. Componentes del generador

1	Receptáculo dúplex de 120 voltios CA, 20 amperios
2	Receptáculo con seguro de 120 voltios CA, 30 amperios
3	Disyuntor de 30 amperios (CA)
4	Disyuntores de 20 amperios (CA)
5	Interruptor FUNCIONAR/DETENER
	Contador de 6 horas
7	Arrancador de retroceso
8	Corte de combustible
9	Filtro de aire
10	Perilla de ESTRANGULACIÓN
11	Mango
12	indicador de combustible
13	Gas Cap
14	Depósito de combustible
15	Llenado de aceite
16	Drenaje de aceite
17	Orejeta de puesta a tierra
18	Parachispas
19	Cartucho de carbono (solo modelos CARB)
20	silenciador

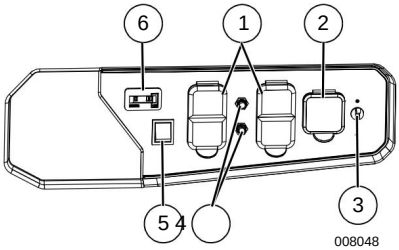


Figura 2-2. Panel de control

Machine Translated by Google

Conozca su generador

ADVERTENCIA

Consulta Manual. Leer y comprender el manual. completamente antes de usar el producto. Si no comprende completamente el manual y el producto, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Los manuales del propietario de reemplazo están disponibles en www.generac.com.

Emisiones

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (US EPA) (y la Junta de Recursos del Aire de California (CARB), para motores/equipos certificados según las normas de California) exigen que este motor/equipo cumpla con las normas sobre emisiones de escape y evaporación. Ubique la calcomanía de cumplimiento de emisiones en el motor para determinar los estándares aplicables. Para obtener información sobre la garantía de emisiones, consulte la garantía de emisiones incluida. Es importante seguir las especificaciones de mantenimiento del manual para garantizar que el motor cumpla con los estándares de emisiones aplicables durante la vida útil del producto.

TABLA 2. Especificaciones del producto

Especificaciones del generador	
Potencia nominal @ 1.0 Factor de potencia	3,6 kW**
Sobretensión	4,5 kVA
Voltaje Nominal de CA	120
Carga de CA nominal Corriente @ 120V	30 amperios**
Frecuencia nominal	60 Hz a 3600 RPM
Fase	Monofásico 120 lbs. (54,4
Peso unitario (seco)	kg)
** Rango de temperatura de funcionamiento: -18 grados. C (0 grados F) a 40 grados. C (104 grados F). Cuando se opera por encima de 25 grados. C (77 grados F) puede haber una disminución en la potencia. ** La potencia y la corriente máximas están sujetas y limitadas por factores como el contenido de Btu del combustible, la temperatura ambiente, la altitud, el estado del motor, etc. La potencia máxima disminuye aproximadamente un 3,5 % por cada 1000 pies sobre el nivel del mar; y también disminuirá aproximadamente un 1 % por cada 6 °C (10 °F) por encima de los 16 °C (60 °F) de temperatura ambiente.	
Especificaciones del	
motor Cilindrada N.° de	212cc
pieza de la bujía	0J00620106
Tipo de bujía	F7TC
Separación de la bujía	0,76 mm (0,030 pulgadas)
Capacidad de gasolina	14 litros (3,7 galones)
Tipo de aceite	Consulte la tabla en la sección ***Agregar aceite de motor***
Capacidad de aceite	0,6 litros (0,63 cuartos de galón)
Tiempo de ejecución al 50 % de carga	9.5 Horas
* Vaya a www.generac.com o comuníquese con un IASD para obtener piezas de repuesto.	

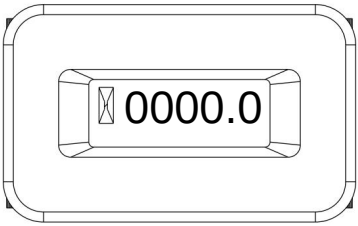
Machine Translated by Google

Contador de horas

El contador de horas rastrea las horas de operación para el mantenimiento programado. Consulte ***la Figura 2-3.*** • La pantalla CHG OIL se iluminará cada 100 horas. El mensaje parpadeará una hora antes y una hora después de cada intervalo de 100 horas, proporcionando una ventana de dos horas para realizar el servicio. • La pantalla SVC se iluminará cada 100 horas. El mensaje parpadeará una hora antes y una hora después de cada intervalo de 200 horas, proporcionando una ventana de dos horas para realizar el servicio.

Cuando el contador de horas está en modo de alerta intermitente, el mensaje de mantenimiento alternará con el tiempo transcurrido en horas y décimas. Las horas parpadearán cuatro veces, luego se alternarán con el mensaje de mantenimiento cuatro veces hasta que el medidor se reinicie automáticamente. • 100 horas - CHG OIL — Intervalo de cambio de aceite (cada 100 horas) • 200 horas - SVC — Servicio del filtro de aire (cada 200 horas)

NOTA: El icono del reloj de arena parpadeará cuando el motor esté en marcha. Esto significa que el medidor está registrando horas de operación.

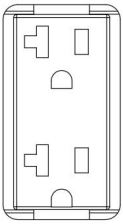


008090

Figura 2-3. Contador de horas

Enchufes de conexión

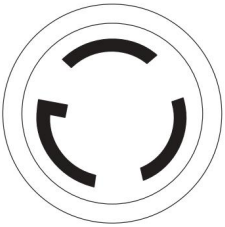
Receptáculo dúplex de 120 VCA, 20 amperios El tomacorriente de 120 voltios está protegido contra sobrecargas por un disyuntor de 20 amperios que se presiona para restablecer. Consulte ***la Figura 2-4.*** Cada receptáculo alimentará cargas eléctricas de 120 voltios CA, monofásicas, de 60 Hz que requieren hasta 2400 vatios (2,4 kW) o 20 amperios de corriente. Use solo juegos de cables de alta calidad, bien aislados, de 3 hilos con conexión a tierra clasificados para 125 voltios a 20 amperios (o más).



000424

Figura 2-4. 120 VCA, 20 amperios, receptáculo dúplex NEMA 5-20R

Receptáculo de 120 VCA, 30 amperios Use un enchufe NEMA L5-30 con este receptáculo (gírelo para bloquear/desbloquear). Conecte un juego de cables de 3 hilos adecuado al enchufe y a la carga deseada.
El juego de cables debe tener una capacidad nominal de 125 voltios CA a 30 amperios (o más). Consulte ***la Figura 2-5.***
Use este receptáculo para operar cargas monofásicas de 120 voltios CA, 60 Hz que requieran hasta 3600 vatios (3,6 kW) de potencia a 30 amperios. El tomacorriente está protegido por un disyuntor de 30 amperios.



000844

Figura 2-5. Receptáculo de 120 VCA, 30 amperios

Retire el contenido de la caja 1. Abra la caja por completo cortando cada esquina de arriba hacia abajo.

2. Retire y verifique el contenido de la caja antes del ensamblaje. El contenido de la caja debe contener lo siguiente:

Machine Translated by Google

TABLA 3. Accesorios

Artículo	Cant.
Unidad principal	1
El manual del propietario	1
Litro Aceite SAE 30 con Embudo	1
Conjunto de mango (A)	1
Rueda que nunca se pincha (B)	2
Montaje del pie del marco (C)	2
Pasador del eje (D)	2
Garantía de servicio	1
Garantía de emisiones	1
Pasador de chaveta	**Cant.**
para bolsa de herrajes (E)	2
Tuerca de brida hexagonal M8-1.25 (F)	6
Perno M8-1.25 x 40 (G)	4
Perno M8-1.25 x 45 (alto)	2
Arandela Plana (J)	2

3. Llame al Servicio de atención al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) con el modelo de la unidad y el número de serie para cualquier contenido faltante en la caja.

4. Registre el modelo, el número de serie y la fecha de compra en la portada de este manual.

Asamblea

ADVERTENCIA

Consulta Manual. Leer y comprender el manual. completamente antes de usar el producto. Si no comprende completamente el manual y el producto, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Llame al Servicio de atención al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) si tiene problemas o inquietudes sobre el ensamblaje. Tenga a mano el modelo y el número de serie.

Se requieren las siguientes herramientas para instalar el kit de accesorios.
• Alicates de punta fina • Trinquete • Dado de 12 mm • Llave de 12 mm

NOTA: Las ruedas no están diseñadas para uso en carretera.

Instale las ruedas de la siguiente manera. Consulte ***la Figura 2-6.***

1. Deslice el pasador del eje (D) a través de la rueda (B), el soporte de la rueda en el bastidor y la arandela plana (J).

2. Inserte la chaveta (E). Doble las lengüetas (de las chavetas) hacia afuera para que encajen en su lugar.

Instale el pie del marco como se muestra en ***la Figura 2-6.***

1. Coloque el ensamblaje de la pata del marco (C) debajo del marco. Asegúrelo con pernos M8-1,25 x 40 (G) y tuerca hexagonal con reborde M8-1,25 (F).

.

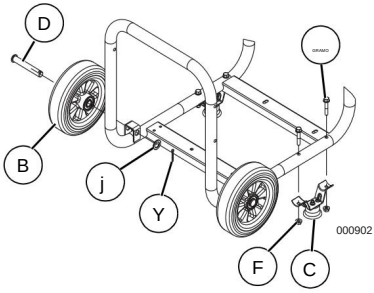


Figura 2-6. Ensamblaje de rueda y pie de marco

Instale el mango como se muestra en ***la Figura 2-7.***

1. Instale la manija (A) en el marco con pernos M8-1,25 x 45 (H).

2. Deslice los pernos M8-1,25 x 45 (H) a través del soporte del mango y el mango (A). Instale la tuerca con reborde hexagonal M8-1.25 (F).

.

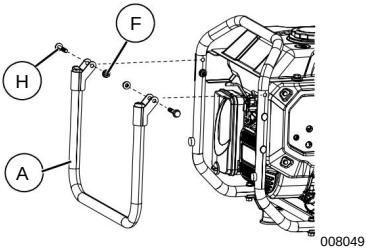


Figura 2-7. Montaje del mango

Añadir aceite de motor

PRECAUCIÓN

Daño del motor. Verifique el tipo y la cantidad adecuados de aceite de motor antes de arrancar el motor. Si no lo hace, podría dañar el motor.

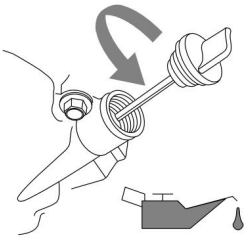
(000135)

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.

2. Verifique que el área de llenado de aceite esté limpia.

3. Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla medidora. Consulte ***la Figura 2-8.***

Machine Translated by Google



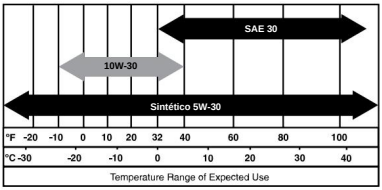
000115

Figura 2-8. Retire la varilla medidora 4.

Agregue el aceite de motor recomendado como se muestra en la siguiente tabla.

NOTA: Use aceite a base de petróleo (suministrado) para el rodaje del motor antes de usar aceite sintético.

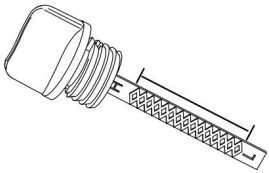
.



000399

NOTA: Algunas unidades tienen más de una ubicación de llenado de aceite. Solo es necesario utilizar un punto de llenado de aceite.

5. Enrosque la varilla medidora en el cuello de llenado de aceite. El nivel de aceite se verifica con la varilla medidora completamente instalada.
6. Consulte ***la Figura 2-9.*** Retire la varilla medidora y verifique que el nivel de aceite esté dentro del rango de funcionamiento seguro.



000116

Figura 2-9. Rango de funcionamiento seguro 7.

Instale la tapa de llenado de aceite/varilla medidora y apriétela a mano.

Combustible

⚠PELIGRO

Explosión y Fuego. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Agregue combustible en un área bien ventilada. Mantenga el fuego y la chispa alejados. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000105)

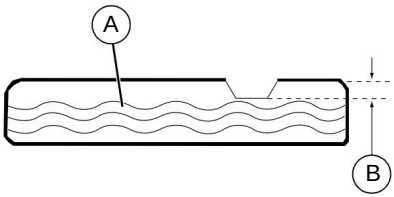
⚠PELIGRO

Explosión y Fuego. No sobrellene el tanque de combustible. Llene hasta 1/2 pulgada desde la parte superior del tanque para permitir la expansión del combustible. El llenado excesivo puede hacer que el combustible se derrame sobre el motor y provoque un incendio o una explosión, lo que provocará la muerte o lesiones graves. (000166b)

Los requisitos de combustible son los siguientes: • Gasolina limpia, fresca y sin plomo. • Calificación mínima de 87 octanos/87 AKI (91 RON).

• Se acepta hasta un 10 % de etanol (gasohol) (donde esté disponible; se recomienda combustible premium sin etanol). • NO utilice E85. • NO utilice una mezcla de gasóleo. • NO modifique el motor para que funcione con combustibles alternativos. Estabilice el combustible antes del almacenamiento.

1. Verifique que la unidad esté APAGADA y enfriada durante un mínimo de dos minutos antes de cargar combustible.
2. Coloque la unidad sobre suelo nivelado en un área bien ventilada.
3. Limpie el área alrededor de la tapa de combustible y retire la tapa lentamente.
4. Agregue lentamente el combustible recomendado (A). No llene en exceso (B). Consulte ***la Figura 2-10.***
5. Instale la tapa de combustible.



000400

Figura 2-10. Agregue el combustible recomendado

NOTA: Permita que el combustible derramado se evapore antes de encender la unidad.

NOTA IMPORTANTE: Es importante evitar que se formen depósitos de goma en las piezas del sistema de combustible, como el carburador, la manguera de combustible o el tanque, durante el almacenamiento. Los combustibles mezclados con alcohol (llamados gasohol, etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento. El gas ácido puede dañar el sistema de combustible de un motor mientras está almacenado.

Para evitar problemas con el motor, el sistema de combustible debe vaciarse antes de un almacenamiento de 30 días o más. Consulte la sección ***Almacenamiento .***

Nunca utilice productos de limpieza para motores o carburadores en el depósito de combustible, ya que pueden producirse daños permanentes.

Machine Translated by Google

Sección 3 Operación

Preguntas sobre la operación y el uso Llame al servicio de atención al cliente de Generac al 1-888-GEN ERAC (1-888-436-3722) si tiene preguntas o inquietudes sobre la operación y el mantenimiento del equipo.

Antes de arrancar el motor 1. Verifique que el nivel de aceite del motor sea el correcto.

2. Verifique que el nivel de combustible sea el correcto.

3. Verifique que la unidad esté segura en un terreno nivelado, con el espacio libre adecuado y en un lugar bien ventilado. área.

Preparar el generador para su uso

PELIGRO

Asfixia. Los motores en marcha producen monóxido de carbono, un gas venenoso, incoloro e inodoro. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. (000103)

PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No altere ni modifique el sistema de escape para que no sea seguro o para que no cumpla con códigos y/o normas locales. De lo contrario, provocar la muerte o lesiones graves. (000179b)

ADVERTENCIA

Riesgo de fuego. No use el generador sin un parachispas instalado. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000118a)

ADVERTENCIA

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con baterías en interiores e instálela de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000178a)

ADVERTENCIA

Riesgo de fuego. Las superficies calientes pueden encender los combustibles y provocar un incendio. El fuego podría provocar la muerte o lesiones graves. (000110)

ADVERTENCIA

Superficies Calientes. Cuando opere la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de combustibles durante su uso. Las superficies calientes pueden provocar quemaduras graves o incendios. (000108)

PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de arrancar o detener la unidad. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

Conexión a tierra del generador cuando se usa como portátil El generador está equipado con una conexión a tierra del equipo que conecta el armazón del generador y las terminales de tierra en los receptáculos de salida de CA (consulte NEC 250.34 (A). Esto permite que el generador se use como portátil sin conexión a tierra). la estructura del generador como se especifica en NEC 250.34 Ver ***la Figura 3-1*** • Neutro flotante

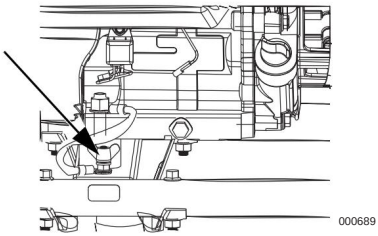


Figura 3-1. Conexión a tierra del generador

Requisitos especiales

Revise todos los reglamentos, códigos locales y ordenanzas federales y estatales de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA) aplicables al uso previsto del generador.

Se pueden aplicar regulaciones adicionales si el generador se usa en un sitio de construcción.

Consulte a un electricista calificado, a un inspector eléctrico oa la agencia local que tenga jurisdicción sobre los requisitos adicionales que pueden ser exclusivos de su área, como si el generador debe estar registrado en la empresa de servicios públicos local.

Conexión del generador a un Sistema eléctrico del edificio

Se recomienda utilizar un interruptor de transferencia manual cuando se conecta directamente al sistema eléctrico de un edificio. La conexión de un generador portátil al sistema eléctrico de un edificio debe realizarse en estricto cumplimiento de todos los códigos y leyes eléctricos nacionales y locales, y debe ser realizada por un electricista calificado.

Machine Translated by Google

Conozca los límites del generador

La sobrecarga de un generador puede provocar daños en el generador y en los dispositivos eléctricos conectados. Observe lo siguiente para evitar la sobrecarga: • Sume la potencia total de todos los dispositivos eléctricos que se conectarán al mismo tiempo. Este total NO debe ser mayor que la capacidad de vataje del generador.

- La potencia nominal de las luces se puede tomar de las bombillas. La potencia nominal de herramientas, electrodomésticos y motores se puede encontrar en una etiqueta de datos o calcomanía adherida al dispositivo.
- Si el electrodoméstico, la herramienta o el motor no proporciona potencia, multiplique los voltios por la clasificación de amperios para determinar los vatios (voltios x amperios = vatios).
- Algunos motores eléctricos, como los de inducción, requieren aproximadamente tres veces más vatios de potencia para arrancar que para funcionar. Esta oleada de energía dura solo unos segundos cuando se arrancan dichos motores. Asegúrese de permitir una potencia de arranque alta cuando seleccione dispositivos eléctricos para conectar al generador:

1. Calcule los vatios necesarios para iniciar el mayor motor.
2. Agregue a esa cifra los vatios de funcionamiento de todos otras cargas conectadas.

La Guía de referencia de potencia se proporciona para ayudar a determinar cuántos elementos puede operar el generador al mismo tiempo.

NOTA: Todas las cifras son aproximadas. Consulte la etiqueta de datos en el electrodoméstico para conocer los requisitos de potencia.

Tabla 3. Guía de referencia de potencia

Dispositivo	Correr vatios
*Aire Acondicionado (12,000 Btu)	1700
*Aire Acondicionado (24,000 Btu)	3800
*Aire Acondicionado (40,000 Btu)	6000
Cargador de batería (20 amperios)	500
Lijadora de Banda (3")	1000
Sierra de cadena	1200
Sierra circular (6-1/2")	800 a 1000
*Secadora de Ropa (Eléctrica)	5750
*Secadora de Ropa (Gas)	700
*Lavadora de ropa	1150
Cafetera	1750
*Compresor (1 HP)	2000
*Compresor (3/4 HP)	1800
*Compresor (1/2 HP)	1400
Rizador de hierro	700
*Deshumidificador	650
Lijadora de disco (9")	1200
Recortadora de bordes	500
Manta electrica	400
Pistola de clavos eléctrica	1200
Cocina eléctrica (por elemento)	1500
Sartén eléctrica	1250
*Congelador	700
*Ventilador de horno (3/5 HP)	875
*Abridor de puerta de garage	500 a 750
Secador de pelo	1200
Taladro de mano	250 a 1100
Motosierra	450
Llave de impacto	500
Hierro	1200
*Bomba de inyección	800
Cortacésped	1200
Bombilla	100
Horno microondas	700 a 1000
*Enfriador de leche	1100
Quemador de aceite en horno	300
Calentador de ambiente a gasóleo (140,000 Btu)	400
Calentador de ambiente a gasóleo (85,000 Btu)	225
Calentador de ambiente a gasóleo (30,000 Btu)	150
*Pulverizador de pintura, sin aire (1/3 HP)	600
Pulverizador de pintura, sin aire (de mano)	150
Radio	50 a 200
*Refrigerador	700
Olla de cocción lenta	200
*Bomba Sumergible (1-1/2 HP)	2800
*Bomba Sumergible (1 HP)	2000
*Bomba Sumergible (1/2 HP)	1500
*Bomba de sumidero	800 a 1050
*Sierra de mesa (10")	1750 a 2000
Televisión	200 a 500
Tostadora	1000 a 1650
Recortadora de malezas	500
* Permita 3 veces los vatios enumerados para iniciar estos dispositivos.	

Transporte/inclinación de la unidad No utilice, guarde ni transporte la unidad en un ángulo superior a 15 grados.

Machine Translated by Google

Arranque de motores de arranque por cuerda

ADVERTENCIA

Peligro de retroceso. El retroceso podría retraerse inesperadamente. El contragolpe podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000183)

PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de arrancar o detener la unidad. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

1. Desconecte todas las cargas eléctricas de los receptáculos de la unidad antes de arrancar el motor.
2. Coloque el generador en una superficie nivelada.
3. Consulte *la Figura 3-2.* Abra la válvula de corte de combustible (A).
4. Gire el interruptor RUN/STOP del motor (B) a CORRER. Consulte *la Figura 3-2.*

.

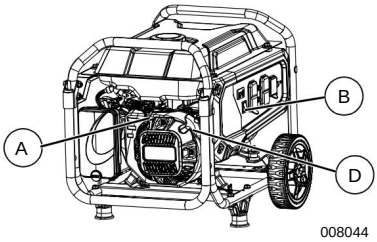


Figura 3-2. Controles del motor 5.

Deslice el estrangulador del motor (C) a la posición de ESTRANGULACIÓN total (izquierda). Consulte *la Figura 3-3.*

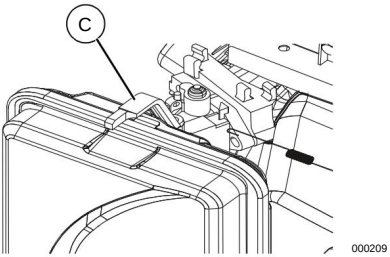


Figura 3-3. Posición del estrangulador

6. Consulte *la Figura 3-2.* Sujete con firmeza el mango de retroceso (D) y tire lentamente hasta que sienta una mayor resistencia. Tire rápidamente hacia arriba y lejos.
7. Cuando arranque el motor, mueva la perilla del estrangulador a la posición 1/2 ESTRANGULADOR hasta que el motor funcione suavemente, luego completamente a la posición FUNCIONAMIENTO. Si el motor falla, mueva el estrangulador de regreso a la posición 1/2-ESTRENADOR hasta que el motor funcione suavemente, luego a la posición FUNCIONAMIENTO.

NOTA: Si el motor enciende, pero no sigue funcionando, mueva la palanca del estrangulador a la posición de ESTRANGULACIÓN Total y repita las instrucciones de arranque.

NOTA IMPORTANTE: No sobrecargue el generador ni los receptáculos de paneles individuales. Estos tomacorrientes están protegidos contra sobrecargas con disyuntores de empujar para restablecer. Si se excede el amperaje nominal de cualquier disyuntor, ese disyuntor se abre y se pierde la salida eléctrica a ese receptáculo. Lea detenidamente ***Conocer los límites del generador .***

Apagado del generador

PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de arrancar o detener la unidad. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

1. Apague todas las cargas y desconecte las cargas eléctricas de los receptáculos del panel del generador.
2. Deje que el motor funcione sin carga durante varios minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y el generador.
3. Mueva el interruptor RUN/STOP a STOP.
4. Cierre la válvula de combustible.

NOTA: En condiciones normales, cierre la válvula de combustible y permita que el generador haga funcionar la taza del carburador sin combustible. Para emergencias, cambie a STOP.

Sistema de apagado por bajo nivel de aceite El motor está equipado con un sensor de bajo nivel de aceite que apaga el motor automáticamente cuando el nivel de aceite cae por debajo de un nivel especificado. El motor no funcionará hasta que el aceite se haya llenado al nivel adecuado.

Si el motor se apaga y hay suficiente combustible, verifique el nivel de aceite del motor.

Machine Translated by Google

Sección 4 Mantenimiento y resolución de problemas

Mantenimiento El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y extenderá la vida útil del motor/equipo.

Generac Power Systems, Inc. recomienda que todo el trabajo de mantenimiento sea realizado por un distribuidor de servicio autorizado independiente (IASD). El mantenimiento regular, el reemplazo o la reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones pueden ser realizados por cualquier taller de reparación o persona a elección del propietario. Para obtener el servicio de garantía de control de emisiones sin cargo, el trabajo debe ser realizado por un IASD. Consulte la garantía de emisiones.

NOTA: Llame al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) si tiene preguntas sobre el reemplazo de componentes.

Programa de mantenimiento Siga los intervalos del programa de mantenimiento, lo que ocurra primero según el uso.

NOTA: Las condiciones adversas requerirán un servicio más frecuente.

NOTA: Todo el servicio y los ajustes requeridos deben realizarse cada temporada como se detalla en el siguiente cuadro.

en cada uso
Comprobar el nivel de aceite del motor
Cada 25 horas
Filtro de aire limpio**
Cada 100 horas o cada temporada*
Cambio de aceite $
Bujía de limpieza/separación
Limpiar parachispas
Cada 200 horas o cada temporada
Reemplace el filtro de aire
Reemplace la bujía
Revisar/Ajustar la holgura de las válvulas***

ÿ Cambie el aceite después de las primeras 30 horas de funcionamiento, luego cada temporada.
* Cambie el aceite cada mes cuando opere bajo carga pesada o en altas temperaturas.
** Limpiar con más frecuencia en condiciones de funcionamiento sucias o polvorientas. Reemplace las piezas del filtro de aire si no se pueden limpiar adecuadamente.
*** Verifique la holgura de la válvula y ajuste si es necesario después de las primeras 50 horas de funcionamiento y cada 300 horas a partir de entonces.

Mantenimiento preventivo La suciedad o los escombros pueden provocar un funcionamiento inadecuado y daños en el equipo. Limpie el generador diariamente o antes de cada uso. Mantenga el área alrededor y detrás del silenciador libre de desechos combustibles. Inspeccione todas las aberturas de aire de enfriamiento en el generador.

ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte ningún objeto a través de las ranuras de refrigeración por aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y podría causar la muerte, lesiones graves y daños a la unidad.

(000142a)

- Use un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores limpio.
- Use un cepillo de cerdas suaves para aflojar la suciedad, el aceite, etc. • Use una aspiradora para recoger la suciedad suelta y escombros
- Se puede usar aire a baja presión (que no exceda los 25 psi) para eliminar la suciedad. Inspeccione las ranuras de aire de enfriamiento y las aberturas en el generador. Estas aberturas deben mantenerse limpias y sin obstrucciones.

NOTA: NO use una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua puede ingresar al sistema de combustible del motor y causar problemas. Si el agua ingresa al generador a través de las ranuras de aire de enfriamiento, algo de agua quedará retenida en los vacíos y grietas del aislamiento del devanado del rotor y del estator. La acumulación de agua y suciedad en los devanados internos del generador disminuirá la resistencia de aislamiento de los devanados.

Mantenimiento del motor

ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías cuando trabaje en la unidad. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000141)

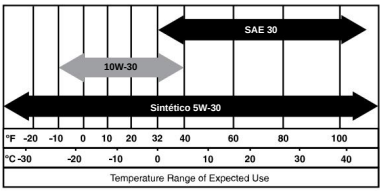
Recomendaciones de aceite de motor

Para mantener la garantía del producto, el aceite del motor debe ser reparado de acuerdo con las recomendaciones de este manual. Para su comodidad, el fabricante dispone de kits de mantenimiento diseñados y previstos para su uso en este producto que incluyen aceite de motor, filtro de aceite, filtro de aire, bujía(s), una toalla de taller y un embudo. Estos kits se pueden obtener de un distribuidor de servicio autorizado independiente (IASD).

Solo se recomiendan aceites detergentes de alta calidad clasificados para servicio SF, SG, SH, SJ o superior. NO use aditivos especiales.

El clima determina la viscosidad adecuada del aceite del motor. Consulte la tabla para seleccionar la viscosidad correcta.

Machine Translated by Google



000399

Inspeccione el nivel de aceite del motor

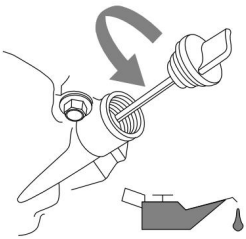
ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Deje que el motor se enfríe antes de drenar el aceite o el refrigerante. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000139)

Inspeccione el nivel de aceite del motor antes de cada uso o cada 8 horas de funcionamiento.

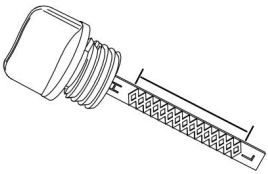
1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.
2. Limpie el área alrededor del relleno de aceite.
3. Consulte ***la Figura 4-1*** Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla medidora.



000115

Figura 4-1. Llenado de aceite del motor

4. Enrosque la varilla medidora en el cuello de llenado. Retire la varilla medidora y verifique que el nivel de aceite esté dentro del rango de funcionamiento seguro. Consulte ***la Figura 4-2.***



000116

Figura 4-2. Rango de funcionamiento seguro 5. Agregue el aceite de motor recomendado según sea necesario. imagen.

6. Vuelva a colocar la tapa de llenado de aceite y apriétela a mano.

NOTA: Algunas unidades tienen más de una ubicación de llenado de aceite. Solo es necesario utilizar un punto de llenado de aceite.

Cambia el aceite del motor

ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías cuando trabaje en la unidad. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000141)

Cuando utilice el generador en condiciones extremas, sucias y polvorientas, o en climas extremadamente cálidos, cambie el aceite con más frecuencia.

NOTA: No contaminar. Conservar recursos.
Devuelva el aceite usado a los centros de acopio.

Cambie el aceite mientras el motor todavía está caliente por el funcionamiento, de la siguiente manera: 1. Coloque el generador en una superficie nivelada.

2. Desconecte el cable de la bujía de la bujía y colóquelo donde no pueda hacer contacto con la bujía.
3. Limpie el área alrededor del llenado de aceite y el drenaje de aceite enchufar.
4. Retire la tapa de llenado de aceite.
5. Retire el tapón de drenaje de aceite y drene el aceite por completo en un recipiente adecuado.
6. Instale el tapón de drenaje de aceite y apriételo firmemente.
7. Vierta aceite lentamente en la abertura de llenado de aceite hasta que el nivel de aceite esté entre las marcas L y H en la varilla medidora. No llene demasiado.
8. Instale la tapa de llenado de aceite y apriete con los dedos.
9. Limpie cualquier derrame de aceite.
10. Deseche correctamente el aceite de acuerdo con todas las reglamentaciones aplicables.

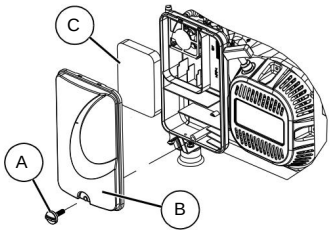
Filtro de aire

El motor no funcionará correctamente y puede dañarse si se hace funcionar con un filtro de aire sucio. Realice el mantenimiento del filtro de aire con más frecuencia en condiciones sucias o polvorientas.
Para dar servicio al filtro de

aire: 1. Vea ***la Figura 4-3.*** Gire la perilla (A) y retire la cubierta del filtro de aire (B).

2. Lave con agua jabonosa. Exprima el filtro (C) para secarlo con un paño limpio (NO LO TORCE).
3. Limpie la tapa del filtro de aire antes de volver a instalarlo.

NOTA: Para solicitar un filtro de aire nuevo, comuníquese con el centro de servicio autorizado más cercano al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

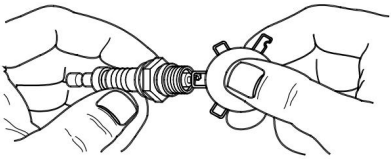


000421

Figura 4-3. Conjunto de filtro de aire

Machine Translated by Google

Mantenimiento de la bujía Para realizar el mantenimiento de la bujía: 1. Limpie el área alrededor de la bujía.
2. Retire e inspeccione la bujía.
3. Inspeccione la separación de los electrodos con una galga de espesores de alambre y restablezca la separación de la bujía a 0,028 - 0,031 in (0,70 - 0,80 mm). Consulte ***la Figura 4-4.***



000211

Figura 4-4. Bujía **NOTA:**

Reemplace la bujía si los electrodos están picados, quemados o la porcelana está agrietada. Utilice ÚNICAMENTE el enchufe de repuesto recomendado. Ver Especificaciones.

4. Instale la bujía con los dedos y apriete de 3/8 a 1/2 vuelta más con una llave para bujías.

Inspeccione el silenciador y la chispa arrestador

NOTA: Es una violación del Código de Recursos Públicos de California, Sección 4442, usar u operar el motor en cualquier terreno cubierto de bosque, maleza o césped, a menos que el sistema de escape esté equipado con un parachispas, como se define en Sección 4442, mantenida en buen estado de funcionamiento. Otros estados o jurisdicciones federales pueden tener leyes similares.

Comuníquese con el fabricante, minorista o distribuidor del equipo original para obtener un parachispas diseñado para el sistema de escape instalado en este motor.

NOTA: Utilice ÚNICAMENTE piezas de repuesto del equipo original.

Inspeccione el silenciador en busca de grietas, corrosión u otros daños. Retire el parachispas, si está equipado, inspeccione en busca de daños o bloqueo de carbón.

Reemplace las piezas según sea necesario.

Inspeccione la pantalla del parachispas

ADVERTENCIA

Superficies Calientes. Cuando opere la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de combustibles durante su uso. Las superficies calientes pueden provocar quemaduras graves o incendios.

(000108)

1. Afloje la abrazadera (A) y retire el tornillo. Consulte ***la Figura 4-5.***
2. Inspeccione la pantalla (B) y reemplácela si está rota, perforada o dañada. Si la pantalla no está dañada, límpiela con un solvente comercial.
3. Vuelva a colocar el cono del parachispas (C) y la pantalla (B). Asegúrelo con la abrazadera (A) y tornillo.

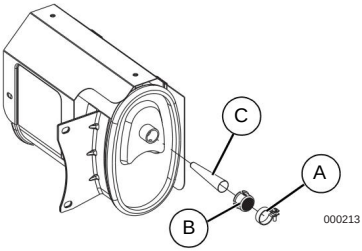


Figura 4-5. Pantalla parachispas

Juego de válvulas

Importante: Comuníquese con un distribuidor de servicio autorizado independiente para obtener asistencia de servicio. La holgura adecuada de las válvulas es esencial para prolongar la vida útil del motor.

Compruebe la holgura de las válvulas después de las primeras cincuenta horas de funcionamiento. Ajuste según sea necesario.

- Admisión: 0,15 ± 0,02 mm (frío), (0,006 ± 0,0008 pulg.) • Escape: 0,20 ± 0,02 mm (frío) (0,008 ± 0,0008 pulg.)

Almacenamiento

General

PELIGRO

Explosión y Fuego. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Almacene el combustible en un área bien ventilada. Mantenga el fuego y la chispa alejados. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000143)

ADVERTENCIA

Riesgo de fuego. Verifique que la máquina se haya enfriado correctamente antes de instalar la cubierta y almacenar la máquina. Las superficies calientes podrían provocar un incendio.

(000109)

Machine Translated by Google

Se recomienda encender y hacer funcionar el generador durante 30 minutos, cada 30 días. Si esto no es posible, consulte la siguiente lista para preparar la unidad para el almacenamiento. • NO coloque una cubierta de almacenamiento en un generador caliente. Deje que la unidad se enfríe a temperatura ambiente antes de guardarla.

• NO almacene combustible de una temporada a otra a menos que se trate adecuadamente. • Reemplace el contenedor de combustible si hay óxido.

El óxido en el combustible causará problemas en el sistema de combustible.

• Cubra la unidad con una cubierta protectora adecuada resistente a la humedad.

• Almacene la unidad en un área limpia y seca. • Guarde siempre el generador y el combustible lejos de fuentes de calor e ignición.

Prepare el sistema de combustible para el almacenamiento El combustible almacenado durante más de 30 días puede estropearse y dañar los componentes del sistema de combustible. Mantenga el combustible fresco, use estabilizador de combustible.

Si se agrega estabilizador de combustible al sistema de combustible, prepare y haga funcionar el motor para almacenamiento a largo plazo. Haga funcionar el motor durante 10 a 15 minutos para hacer circular el estabilizador por todo el sistema de combustible. El combustible adecuadamente preparado se puede almacenar hasta 24 meses.

NOTA: Si el combustible no ha sido tratado con estabilizador de combustible, debe drenarse en un recipiente aprobado. Haga funcionar el motor hasta que se detenga por falta de combustible. Se recomienda el uso de estabilizador de combustible en el contenedor de almacenamiento de combustible para mantener el combustible fresco.

1. Cambie el aceite del motor.
2. Retire la bujía.
3. Vierta una cucharada (5-10 cc) de aceite de motor limpio o rocíe un agente nebulizador adecuado en el cilindro.

ADVERTENCIA

Pérdida de la visión. Se requiere protección para los ojos para evitar el rocío del orificio de la bujía al arrancar el motor. El no hacerlo podría resultar en la pérdida de la visión. (000181)

4. Tire del retroceso del motor de arranque varias veces para distribuir el aceite en el cilindro.
5. Instale la bujía.
6. Tire del retroceso lentamente hasta que sienta resistencia. Esto cerrará las válvulas para que la humedad no pueda entrar en el cilindro del motor. Suelte suavemente el retroceso.

Cambio de aceite

Cambie el aceite del motor antes del almacenamiento. Consulte ***Cambio de aceite del motor.***

Machine Translated by Google

Solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
El motor está funcionando, pero la salida de CA no está disponible.	1. Disyuntor ABIERTO. 2. Mala conexión o juego de cables defectuoso. 3. El dispositivo conectado es malo. 4. Falla en el generador.	1. Restablezca el disyuntor. 2. Comprobar y reparar. 3. Conecte otro dispositivo que esté en buenas condiciones. 4. Póngase en contacto con IASD.
El motor funciona bien sin carga, pero se atasca cuando se aplica carga.	1. Cortocircuito en una carga conectada. 2. El generador está sobrecargado. 3. La velocidad del motor es demasiado lenta. 4. Circuito generador en cortocircuito. 5. Parachispas obstruido.	1. Desconecte la carga eléctrica en cortocircuito. 2. Consulte ***Conocer los límites del generador.*** 3. Póngase en contacto con IASD. 4. Póngase en contacto con IASD. 5. Limpie la pantalla del parachispas.
El motor no arranca; o arranca y funciona mal.	1. El corte de combustible está APAGADO. 2. Filtro de aire sucio. 3. Sin combustible. 4. Combustible rancio. 5. El cable de la bujía no está conectado a la bujía. 6. Bujía defectuosa. 7. Agua en el combustible. 8. Atragantamiento. 9. Bajo nivel de aceite. 10. Mezcla de combustible excesivamente rica. 11. Válvula de admisión atascada abierta o cerrada. 12. El motor perdió compresión.	1. ENCIENDA el corte de combustible. 2. Limpie o reemplace el filtro de aire. 3. Llene el tanque de combustible. 4. Drene el tanque de combustible y llénelo con combustible fresco. 5. Conecte el cable a la bujía. 6. Reemplace la bujía. 7. Drene el tanque de combustible; llene con combustible nuevo. 8. Coloque el estrangulador en la posición sin estrangulamiento. 9. Llene el cárter hasta el nivel correcto. 10. Póngase en contacto con IASD. 11. Póngase en contacto con IASD. 12. Comuníquese con la IASD.
El motor se apaga durante el funcionamiento.	1. Sin combustible. 2. Bajo nivel de aceite. 3. Falla en el motor.	1. Llene el tanque de combustible. 2. Llene el cárter hasta el nivel correcto. 3. Póngase en contacto con IASD.
El motor carece de potencia.	1. La carga es demasiado alta. 2. Filtro de aire sucio. 3. El motor necesita mantenimiento.	1. Reduzca la carga (consulte ***Conozca los límites del generador).*** 2. Limpie o reemplace el filtro de aire. 3. Póngase en contacto con IASD.
El motor se acelera o tropieza.	1. El estrangulador se abre demasiado pronto. 2. El carburador funciona demasiado rico o demasiado pobre.	1. Coloque el estrangulador en 1/2 ESTRANGULADOR hasta que el motor funcione sin problemas. 2. Póngase en contacto con IASD.

Machine Translated by Google

N.º de pieza 10000034434 Rev. A 27/04/2018 ©2018 Generac Power Systems, Inc.
Todos los derechos reservados Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
No se permite la reproducción en ninguna forma sin el consentimiento previo por escrito de Generac Power Systems, Inc.

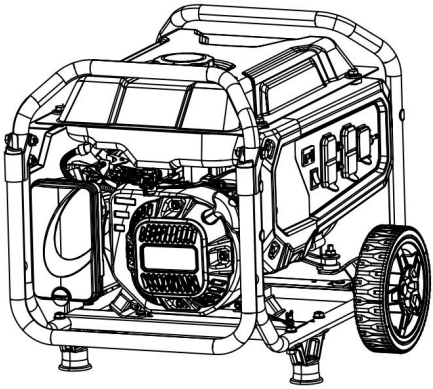
Generac Power Systems, Inc.
S45 W29290 Carretera. 59
Waukesha, WI 53189 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) ***www.generac.com***

Machine Translated by Google

GENERAC®

Generador portátil serie GP

Manual de usuario



008044

MODELO: _____

SERIE: _____

FECHA DE LA COMPRA: _____

⚠ ADVERTENCIA

Fallecimiento. Este producto no se ha diseñado para que se utilice en aplicaciones de apoyo vital crítico. En caso de hacerlo, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000209b)

Registro de productos Generac en:
WWW.GENERAC.COM 1-888-
GENERAC (1-888-436-3722)

GUARDE ESTE MANUAL PARA QUE PUEDA CONSULTARLO EN EL FUTURO

Machine Translated by Google

Índice de contenidos

Sección 1 Introducción y seguridad 1
Introducción 1
Normas de seguridad 1
Símbolos de seguridad y significados ..... 1 Peligros derivados de las emisiones de escape y la ubicación ..... 2 Peligros eléctricos ..... 3 Peligros de incendio ..... 3 Índice de normas ..... 3 Etiquetas de peligro de reemplazo 4

Sección 2 Información general y configuración ..... 5 Conozca su generador 6
Emisiones 6
Contador de horas 7
Enchufes de conexión ..... 7 Sacar el contenido de la caja 7
Montaje ..... 8 Añadir aceite de motor 9
Combustible 9

Sección 3 Funcionamiento 11
Preguntas sobre uso y funcionamiento ..... 11 Antes de arrancar el motor ..... 11 Preparación del generador para su uso ..... 11 Conexión a tierra del generador cuando se utiliza como aparato portátil 11
Conozca los límites del generador 12
Transporte o inclinación de la unidad ..... 13 Arranque de motores con el tirador de arranque ..... 13 Sistema de cierre por nivel bajo de aceite 14

Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas 15
Mantenimiento 15
Programa de mantenimiento 15
Mantenimiento preventivo 15
Mantenimiento del motor 16
Inspección del silenciador y del dispositivo antichispas ..... 17 Holgura de la válvula 18
Almacenamiento ..... 18 Solución de problemas 20

⚠ADVERTENCIA

PRODUCE CÁNCER Y DAÑOS REPRODUCTIVOS

www.P65Warnings.ca.gov. (000393a)

Machine Translated by Google

Sección 1 Introducción y seguridad

Introducción

Gracias por haber adquirido un producto de Generac Power Systems Inc. Esta unidad se ha diseñado para proporcionar un funcionamiento eficiente, de alto rendimiento y con una vida útil larga si se conserva adecuadamente.

ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Si no entendiera alguno de los apartados de este manual, póngase en contacto con el servicio técnico independiente autorizado más cercano, o con el servicio de atención al cliente de Generac llamando al 1-888-GENERAC (1 888-436-3722), o visitando www.generac.com para plantear cualquier pregunta o duda que tenga.

El propietario es responsable del manteni miento adecuado y del uso seguro del equipo. Antes de poner en funcionamiento, revisar o guardar este generador: • Revise atentamente todas las advertencias que aparecen en este manual y en el producto. • Familiarícese con este manual y con la unidad antes de utilizarla.

• Consulte la sección Montaje del manual para obtener instrucciones sobre los procedimientos de montaje final. Siga estrictamente las instrucciones.

Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro. Entregue SIEMPRE este manual a cualquier persona que utilice la máquina.

La información que aparece en este manual es precisa y está basada en productos fabri cados en el momento en el que se editó esta publicación. El fabricante se reserva el derecho de hacer las actualizaciones técnicas, las correcciones y las revisiones de los productos que considere necesarias sin previo aviso.

Normas de seguridad

El fabricante no puede prever todas las posibles circunstancias que pueden suponer un peligro. Por tanto, las advertencias de este manual, y de las etiquetas y los adhesivos pegados en la unidad no incluyen todos los peligros. Si se utiliza un procedimiento, método de trabajo o técnica de funciona miento no recomendados específicamente por el fabricante, compruebe que sean seguros para otros usuarios. También asegúrese de que el procedimiento, método de trabajo o técnica operativa utilizados no disminuyan la seguridad del equipo.

En esta publicación y en las etiquetas y adhesivos pegados en el generador, los bloques PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se utilizan para alertar al personal sobre instrucciones especiales relacionadas con un funcionamiento que puede ser peligroso si se realiza de manera incorrecta o imprudente.
Léalos atentamente y respete sus instrucciones. Sus definiciones son las siguientes:

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000001)

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000002)

PRECAUCIÓN

Indica una situación de riesgo que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.

(000003)

NOTA: Las notas incluyen información adicional importante para un procedimiento y se incluyen en el texto normal de este manual.

Estas advertencias de seguridad no pueden eliminar los peligros que indican. Para evitar accidentes, es importante el sentido común y el seguimiento estricto de las instrucciones especiales cuando se realice la acción o la operación de mantenimiento.

Símbolos de seguridad y significados

000657

Machine Translated by Google

⚠ PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)

- Si empieza a sentirse enfermo, mareado o débil después de que el generador haya estado funcionando, salga INMEDIATA MENTE para respirar aire fresco. Consulte con un médico ya que podría haberse intoxicado con monóxido de carbono.

⚠ PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe mantenerse adecuadamente. No altere ni modifique el sistema de escape ya que podría hacer que su funcionamiento sea inseguro o que no cumpla con los códigos y/o normativas locales. En caso de hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000179b)

⚠ PELIGRO

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000104)

⚠ PELIGRO

Electrocución. APAGUE el suministro de alimen tación de emergencia y de la red eléctrica antes de conectar la fuente de alimentación y las líneas de carga. En caso de no hacerlo, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000116)

⚠ ADVERTENCIA

Daños a los equipos y la propiedad. No altere la construcción, instalación, o bloquee la ventilación para el generador. No hacer esto puede provocar el funcionamiento inseguro o dañar el generador. (000146)

⚠ ADVERTENCIA

Asfixia. En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por pilas e instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000178a)

⚠ ADVERTENCIA

Daños a los equipos y a la propiedad. No use la unidad sobre superficies desniveladas, o en zonas con exceso de humedad, suciedad, polvo, o vapores corrosivos. Hacerlo puede ocasionar la muerte, lesiones graves y daños al equipo. (000250)

⚠ ADVERTENCIA

Piezas en movimiento. Mantenga la ropa, cabello, y extremidades alejados de las piezas en movimiento. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000111)

⚠ ADVERTENCIA

(000108)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad.

(000142a)

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesión. No opere ni realice tareas de reparación en esta máquina si no está completamente alerta. La fatiga puede desvirtuar la capacidad para proporcionar servicio a este equipo y puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000215)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones o daños al equipo. No use el generador como un escalón. Hacerlo puede ocasionar caídas, piezas dañadas, funcionamiento inseguro del equipo, la muerte o lesiones graves. (000216)

⚠ CAUTION
Hearing protection recommended.

PRECAUCIÓN
Se recomienda protección auditiva.

MISE EN GARDE
Protection auditive recommandée.

000406

- Por razones de seguridad, se recomienda que el mantenimiento de este equipo sea efectuado por un distribuidor autorizado independiente. Revise el generador perió dicamente y póngase en contacto con el servicio técnico más cercano para conocer qué piezas deben repararse o sustituirse.

Peligros derivados de las emisiones de escape y la ubicación

⚠ PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)

⚠ PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe mantenerse adecuadamente. No altere ni modifique el sistema de escape ya que podría hacer que su funcionamiento sea inseguro o que no cumpla con los códigos y/o normativas locales. En caso de hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000179b)

⚠ ADVERTENCIA

Asfixia. En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por pilas e instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000178a)

Machine Translated by Google

⚠ ADVERTENCIA

Daños a los equipos y la propiedad. No altere la construcción, instalación, o bloquee la ventilación para el generador. No hacer esto puede provocar el funcionamiento inseguro o dañar el generador. (000146)

- Si empieza a sentirse enfermo, mareado o débil después de que el generador haya estado funcionando, salga INMEDIATA MENTE para respirar aire fresco. Consulte con un médico ya que podría haberse intoxicado con monóxido de carbono. • No ponga NUNCA en funcionamiento el generador

en interiores ni en áreas parcialmente cerradas como por ejemplo, garajes. • Utilícelo SOLAMENTE en el exterior y lejos de respiraderos, ventanas y puertas abiertas, y en una zona en la que no se acumulen

los vapores de escape mortales. • Coloque el sistema de escape del silenciador lejos de la gente y de los edificios habitados. • Utilizar un ventilador o abrir una puerta no proporciona la suficiente ventilación.

Peligros eléctricos

⚠ PELIGRO

Electrocución. El contacto con cables, terminales, y conexiones peladas mientras el generador está funcionando provocará la muerte o lesiones graves. (000144)

⚠ PELIGRO

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, ocasionará la muerte o lesiones graves. (000104)

- El Código Eléctrico Nacional (NEC por sus siglas en inglés) exige que la estructura y los componentes conductores de electricidad externos del generador estén correctamente conectados a una toma de tierra aprobada.

Es posible que los códigos eléctricos locales también exijan una conexión a tierra adecuada del generador. Consulte con un electricista local cuáles son los requisitos de conexión a tierra de su zona. • Utilice un interruptor de circuito por fallo en la conexión a

tierra (GFCI) en todas las zonas húmedas o altamente conductoras (como tarimas metálicas o estructuras de acero).

⚠ PELIGRO

Electrocución. En caso de un accidente eléctrico, APAGUE de inmediato la alimentación eléctrica. Use implementos no conductores para liberar a la víctima del conductor alimentado. Aplique primeros auxilios y obtenga ayuda médica. No hacerlo ocasionará la muerte o lesiones graves. (000145)

- Una vez que el generador se haya arrancado en el exterior, conecte las cargas eléctricas a los cables alargadores del interior.

Peligros de incendio

⚠ PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000105)

⚠ PELIGRO

Explosión e incendio. No sobrepase el nivel del depósito de combustible. Llene el depósito y deje sin llenar media pulgada de la parte superior del mismo para que quede espacio para la expansión del mismo. Si lo llena en exceso puede hacer que el combustible se derrame en el motor provocando un incendio o explosión, lo cual podría provocar la muerte lesiones graves. (000166b) o

⚠ PELIGRO

Riesgo de incendio. Deje que los derrames de combustible se sequen completamente antes de poner en marcha el motor. No hacerlo ocasionará la muerte o lesiones graves. (000174)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad. (000142a)

- Deje una distancia mínima de 5 pies (1,5 metros) en todos los lados del generador cuando ponga en funcionamiento el equipo para evitar que se produzca sobrecalentamiento o un incendio. • No utilice el generador si los dispositivos eléctricos

conectados se sobrecalientan, si se pierde la potencia eléctrica, si el motor o el generador producen chispas o si se detectan llamas o humo mientras la unidad está funcionando. • Tenga un extintor cerca del generador en

todo momento.

Índice de normas 1.

Asociación nacional de protección contra incendios (NFPA, por sus siglas en inglés)

70: El CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL (NEC por sus siglas en inglés) disponible en www.nfpa.org

2. Asociación nacional de protección contra incendios (NFPA, por sus siglas en inglés)

5000: CÓDIGO DE SEGURIDAD Y CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIOS dispo nible en www.nfpa.org

3. Código de Construcción Internacional disponible en www.iccsafe.org 4. Manual de Cableado Agrícola disponible en www.rerc.org, Rural Electricity Resource Council P.O. Box 309 Wilmington, OH 45177-0309

5. ASAE EP-364.2 Instalación y manteni miento de energía eléctrica de emergencia en granjas disponible en www.asabe.org, Sociedad Americana de Ingenieros Agrícolas y Biológicos, 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085

Machine Translated by Google

6. CSA C22.2 100-14 Motores y generadores eléctricos para su uso e instalación siguiendo las normativas del Código eléctrico canadiense.
7. ANSI/PGMA G300 Seguridad y rendi miento de generadores portátiles. Asociación de fabricantes de generadores portátiles, www.pgmaonline.com.

NOTA IMPORTANTE: Esta lista no incluye todas las normas aplicables. Consulte con la autoridad que tenga jurisdicción (AHJ, por sus siglas en inglés) si existe cualquier normativa local o norma que pueda ser de aplicación en su jurisdicción.

Etiquetas de peligro de reemplazo

Las siguientes etiquetas de peligro de reemplazo están disponibles en Generac y son gratuitas: • 0H0115D

• 0H8251B (etiqueta de advertencia de CO vertical)

• 0H4635C

Machine Translated by Google

Sección 2 Información general y configuración

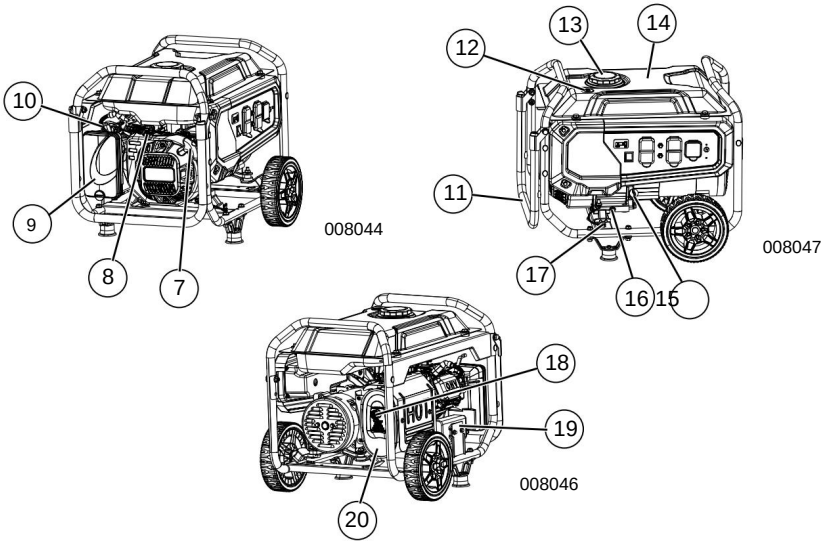


Figura 2-1. Funciones y controles

TABLA 1. Componentes del generador

1 Toma de corriente doble de 120 VCA y 20A

2 Toma de corriente con bloqueo de 120 Voltios CA y 30 A

3 Disyuntor de 30 amperios (CA)

4 Disyuntores de 20 amperios (CA)

5 Interruptor de MARCHA/PARO

6 contador de horas

7 Arranque manual

8 Cierre de combustible

9 Filtro de aire

10 Perilla del CEBADOR

11 ala de transporte

12 Medidor de combustible

13 Tapón de la gasolina

14 Depósito de combustible

15 Llenado del aceite

16 Drenaje del aceite

17 Terminal de tierra

18 Dispositivo anti-spa

19 Contenedor de carbonilla (solamente modelos CARB)

20 Silenciador

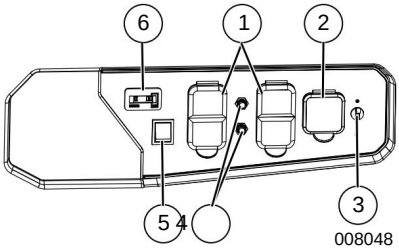


Figura 2-2. Panel de control

Machine Translated by Google

Conozca su generador

ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

En www.generac.com están disponibles los manuales del usuario de reemplazo.

Emisiones

La Agencia de Protección Ambiental (EPA) de los EE. UU. (y la Junta de Recursos del Aire de California [CARB] para los motores/ equipos certificados conforme a las normas de California) requiere(n) que este motor/ equipo cumpla las normas para el escape y las emisiones que se evaporan. Ubique en el motor la etiqueta adhesiva sobre cumpli miento de las normas referidas a emisiones para determinar las normas correspondientes.

Para información sobre la garantía de emisiones, consulte la garantía de emisiones que se incluye. Es importante seguir las especificaciones de mantenimiento del manual para asegurar que el motor cumpla las normas de emisiones aplicables durante la vida útil del producto.

TABLA 2. Especificaciones del producto

Especificaciones del generador	
Potencia nominal en un factor de potencia de 1,0	3,6 kW**
Potencia pico	4,5 kVA
Tensión de CA nominal	120
Carga de CA nominal Corriente a 120V	30 Amperios**
Frecuencia nominal	60 Hz a 3600 RPM
Fase	Monofásico
Peso de la unidad (Seco)	120 libras (54,4 kg)

** Intervalo de temperaturas de funcionamiento: -18 ºC (0 ºF) a 40 ºC (104 ºF). Durante el funcionamiento con temperaturas superiores a 25 ºC (77 ºF), es posible que la potencia disminuya. La corriente y la potencia en vatios máximas están sujetas y limitadas por factores como el contenido de BTU del combustible, la temperatura ambiente, la altitud, el estado del motor, etc. La potencia máxima disminuye un 3,5 % por cada 1.000 pies (304,8 metros) sobre del nivel del mar y también disminuye un 1 % aproximadamente por cada 6 ºC (10 ºF) por encima de los 16 ºC (60 ºF) de temperatura ambiente.

Especificaciones del motor	
Cilindrada	212cc
Nº de pieza de la bujía	0J00620106
Tipo de bujía	F7TC
Separación de los electrodos de la bujía	0,76 mm (0,030 pulgadas)
Capacidad del depósito de gasolina	14 L (3,7 gal.)
Tipo de aceite	Consulte la tabla en la sección ***Añadir aceite de motor.***
Capacidad de aceite	0,6 L (0,63 qt.)
Tiempo de funcionamiento a 50 % de carga	9,5 horas

* Vaya a www.generac.com o póngase en contacto con un servicio técnico autorizado independiente para solicitar piezas de repuesto.

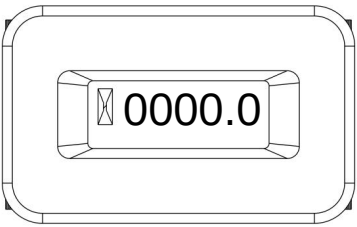
Machine Translated by Google

Contador de horas El contador de horas realiza un seguimiento de las horas de funcionamiento para el mante nimiento programado. Consulte la ***Figura 2-3.***

- La pantalla del mensaje "CHG OIL" se iluminará cada 100 horas. El mensaje parpadeará una hora antes y una hora después de cada intervalo de 100 horas, proporcionando un plazo de dos horas para realizar la tarea de mantenimiento. • La pantalla del mensaje SVC se iluminará cada 100 horas. El mensaje parpadeará una hora antes y una hora después de cada intervalo de 200 horas, proporcio nando un plazo de dos horas para realizar la tarea de mantenimiento.

Cuando el contador de horas esté en el modo de alerta parpadeante, el mensaje de mantenimiento siempre se alternará con el tiempo transcurrido en horas y minutos. Las horas parpadearán cuatro veces y, a continuación, se alternarán con el mensaje de mantenimiento cuatro veces hasta que el medidor se restablezca automáticamente. • 100 horas - CHG OIL — Intervalo de cambio de aceite (Cada 100 horas) • 200 horas - CHG OIL — Revisión del filtro de aire (Cada 200 horas)

NOTA: El icono del reloj de arena parpadeará cuando el motor esté en funcionamiento. Esto significa que el medidor está registrando las horas de funcionamiento.

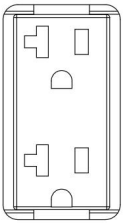


008090

Figura 2-3. Contador de horas

Enchufes de conexión

Toma de corriente doble 120 VCA, 20 amperios La toma de 120 voltios está protegida contra sobrecarga con un disyuntor de 20 amperios que se pulsa para reiniciarse. Consulte la ***Figura 2-4.*** Cada toma alimentará cargas eléctricas de 120 VCA, monofásicas, de 60 Hz que requieran una corriente de 2400 vatios (2,4 kW) o 20 amperios. Utilice solo cables de 3 conductores con conexión a tierra, de alta calidad y bien aislados con una capacidad nominal de 125 voltios con 20 A (o superior).



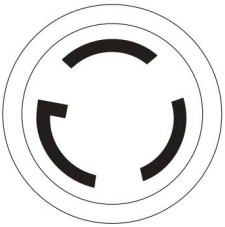
000424

Figura 2-4. Toma de corriente NEMA 5-20R de 120 VCA, 20 A

Toma de corriente de 120 VCA y 30A

Utilice un enchufe NEMA L5-30 con esta toma de corriente (girar para bloquear/desblo quear). Conecte un cable de 3 conductores adecuado al enchufe y a la carga deseada. La capacidad nominal del cable debería ser de 125 VCA con 30 A (o superior). Consulte la ***Figura 2-5.***

Utilice esta toma de corriente para cargas monofásicas de 120 VCA, 60 Hz, que requieran un máximo de 3.600 vatios (3,6 kW) de potencia con 30 A. La toma está protegida con un disyuntor de 30 A.



000844

Figura 2-5. Toma de corriente de 120 VCA y 30 A

Sacar el contenido de la caja 1. Abra la caja de cartón completamente cortando cada esquina de arriba a abajo.

2. Saque y compruebe el contenido de la caja antes del montaje. La caja debe contener lo siguiente:

Machine Translated by Google

TABLA 3. Accesorios

Artículo	No poder.
Unidad principal	1
Manual de usuario	1
Litro de aceite SAE 30 con embudo	1
ala de transporte	1
Ruedas macizas (C)	2
Conjunto de patas para la estructura (C)	2
Pasador de eje (D)	2
Garantía de mantenimiento	1
Garantía de emisiones	1
Bolsa de tornillería	**No poder.**
Pasador de retención (E)	2
Tuerca embridada de cabeza hexagonal M8-1,25 (F)	6
Espárrago M8-1,25 x 40 (G)	4
Perno M8-1,25 x 45 (H)	2
Arandela plana (J)	2

3. Si faltara algún artículo de su caja, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Generac llamando al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) y cuando llame tenga a mano los números de modelo y serie.
4. Escriba el número de modelo, número de serie y fecha de compra que aparecen en la portada de este manual.

Montaje

ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Si tiene problemas con el montaje, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Generac llamando al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722). Cuando llame para solicitar asistencia, tenga a mano los números de modelo y de serie.

Las siguientes herramientas son necesarias para instalar el kit de accesorios. • Alicates planos • Llave de matraca • Enchufe de 12 mm • Llave inglesa de 12 mm **NOTA:** Las ruedas no se han diseñado para circular sobre carreteras.

Instale las ruedas como se indica a continua ción. Consulte la ***Figura 2-6.***

1. Deslice el pasador de eje (D) a través de la rueda (B), del soporte de la rueda en la estructura y de la arandela plana (J).
2. Inserte el pasador de retención (E). Doble las lengüetas (pasadores de retención) hacia afuera para que quede sujeto.

Instale la base de la estructura tal y como se indica en la ***Figura 2-6.***

1. Coloque cada una de las patas (C) de la estructura debajo de la estructura. Fíjelas con los pernos M8-1,25 x 40 (G) y una tuerca embridada de cabeza hexagonal M8 x 1,25 (F).

.

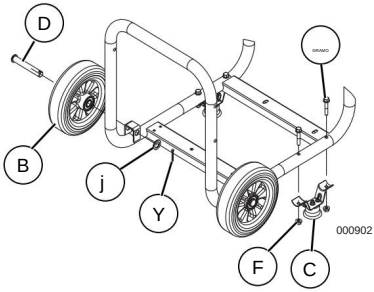


Figura 2-6. Ruedas y patas

Instale el asa de transporte tal y como se muestra en la ***Figura 2-7.***

1. Instale el soporte (A) en la estructura con pernos M8-1,25 x 45 (H).
2. Deslice los pernos M8-1,25 x 45 (H) por el tirador y el soporte del tirador (A). Instale la tuerca embridada de cabeza hexagonal M8-1,25 (F).

.

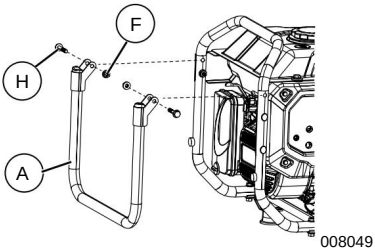


Figura 2-7. ala de transporte

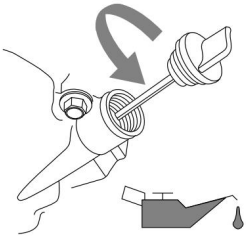
Machine Translated by Google

Añadir aceite de motor

⚠PRECAUCIÓN

Daño al motor. Verifique el tipo y la cantidad apropiados del aceite del motor antes de poner en marcha el motor. No hacer esto puede provocar daños al motor. (000135)

1. Coloque el generador sobre una superficie El plan
2. Verifique que el área de llenado de aceite esté limpia.
3. Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla de medición. Consulte la *Figura 2-8.*

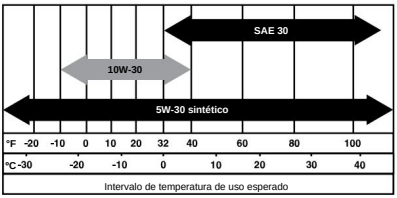


000115

Figura 2-8. Sacar la varilla

4. Añada el aceite de motor recomendado tal y como se muestra en el siguiente gráfico.

NOTA: Use aceite a base de petróleo (incluida) para facilitar el rodaje del motor antes de utilizar aceite sintético

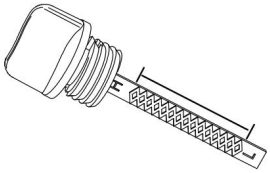


000399

NOTA: Algunas unidades cuentan con más de un lugar por el que se puede añadir el aceite. En estos casos, solo se necesita utilizar un punto de llenado de aceite.

5. Introduzca la varilla en el cuello de llenado de aceite. El nivel de aceite se comprueba con la varilla de medición completamente insertada.

6. Consulte la *Figura 2-9.* Saque la varilla y compruebe que el nivel de aceite se encuentra dentro del rango de funciona miento seguro.



000116

Figura 2-9. Rango de funcionamiento seguro

7. Coloque la tapa de llenado del aceite/ varilla de nivel y apriétela firmemente con la mano.

Combustible

⚠PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000105)

⚠PELIGRO

Explosión e incendio. No sobrepase el nivel del depósito de combustible. Llene el depósito y deje sin llenar media pulgada de la parte superior del mismo para que quede espacio para la expansión del mismo. Si lo llena en exceso puede hacer que el combustible se derrame en el motor provocando un incendio o explosión, lo cual podría provocar la muerte lesiones graves. (000166b) o

El combustible debe cumplir con los siguientes requisitos: • Gasolina limpia, en buen estado y sin plomo.

- Un octanaje mínimo de 87/87 AKI (RON 91).
- También se puede utilizar gasolina con un porcentaje de hasta el 10 % de etanol (gasohol). Cuando esté disponible, se recomienda utilizar combustible premium sin etanol. • NO use E85. • NO mezcle aceite en la gasolina. • NO modifique el motor para que funcione con combustibles alternativos. Estabilice el combustible antes de almacenarlo.

1. Verifique que la unidad está apagada y espere a que se enfríe un mínimo de dos minutos antes de cargar el combustible.
2. Coloque la unidad sobre una superficie nivelada y en un área bien ventilada.
3. Limpie el área alrededor de la tapa del combustible y quite la tapa con cuidado.
4. Añada lentamente el combustible recomendado (A). No llene el depósito en exceso (B). Consulte la *Figura 2-10.*

Machine Translated by Google

5. Colocación de la tapa del combustible.

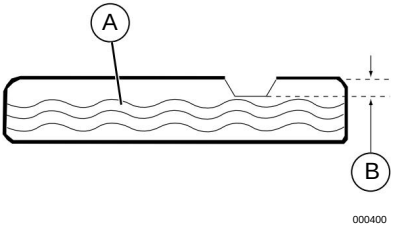


Figura 2-10. Añadir combustible

recomendado **NOTA:** Si se derrama combustible, espere hasta que se evapore antes de encender el motor.

NOTA IMPORTANTE: Es importante evitar la formación de acumulaciones de residuos pegajosos en los componentes del sistema de combustible como el carburador, la manguera o el depósito durante el almacenamiento. Los combustibles mezclados con alcohol (gashol, etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que provoca la separación y la formación de ácidos durante el almacenamiento. El gas ácido puede dañar el sistema de combustible de un motor durante el almacenamiento. Para evitar problemas con el motor, debería vaciar el sistema de combustible antes de almacenarlo durante 30 días o más. Consulte la sección *Almacenamiento.*

Nunca utilice productos para la limpieza del motor o carburador en el depósito de combustible ya que podrían provocar daños permanentes.

Machine Translated by Google

Sección 3 Funcionamiento

Preguntas sobre uso y funcionamiento Si tiene preguntas o dudas acerca del funcio namiento y mantenimiento del equipo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Generac llamando al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

Antes de arrancar el motor 1. Verifique que el nivel de aceite del motor sea el correcto.

2. Verifique que el nivel del combustible sea el correcto.
3. Verifique que la unidad esté segura sobre una superficie nivelada, con el espacio adecuado y en una zona bien ventilada.

Preparación del generador para su uso

PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)

PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe mantenerse adecuadamente. No altere ni modifique el sistema de escape ya que podría hacer que su funcionamiento sea inseguro o que no cumpla con los códigos y/o normativas locales. En caso de hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000179b)

ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. No use el generador sin el supresor de chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000118a)

ADVERTENCIA

Asfixia. En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por pilas e instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000178a)

ADVERTENCIA

(000110)

ADVERTENCIA

(000108)

PRECAUCIÓN

Daños a los equipos y la propiedad. Desconecte las cargas eléctricas antes de poner en marcha o parar la unidad. No hacer esto puede provocar daños al equipo y la propiedad. (000136)

Conexión a tierra del generador cuando se utiliza como aparato portátil El generador está equipado con una conexión a tierra que conecta la estructura del generador y los terminales de tierra en las tomas de corriente de CA (consulte NEC 250.34 (A). Esto permite que el generador se utilice como generador portátil sin conectar a tierra la estructura del generador como se especifica en el artículo 250.34 del NEC.

Consulte la ***Figura 3-1.***

• Variable neutra

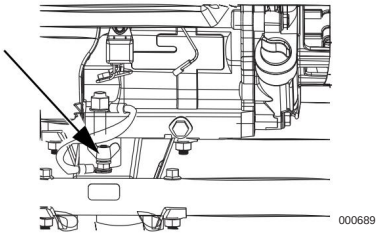


Figura 3-1. Conexión a tierra del generador

Requisitos especiales

Revise todos los decretos, códigos locales o normativas de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional estatales o federales (OSHA) que se apliquen al uso previsto del generador. Es posible que se apliquen más normativas si el generador se utiliza en una obra.

Consulte a un electricista cualificado, un inspector de instalaciones eléctricas o la agencia local que tenga potestad para imponer requisitos adicionales que puedan ser específicos para su área, como por ejemplo si es necesario que el generador esté registrado con la empresa encargada de suministrar la electricidad en su zona.

Machine Translated by Google

Conexión del generador al sistema eléctrico de un edificio Se recomienda usar un interruptor de transfe rencia manual al conectar directamente al sistema eléctrico de un edificio. Para conectar un generador portátil al sistema eléctrico de un edificio, deben cumplirse estrictamente las normativas y la legislación sobre instalaciones eléctricas locales y nacionales, y esta conexión debe realizarla un electricista cualificado.

Conozca los límites del generador Sobrecargar un generador en exceso puede provocar daños en el generador y en los dispositivos eléctricos conectados. Tenga en cuenta lo siguiente para evitar sobrecargas: • Sume la potencia total de todos los dispositivos eléctricos que se conectarán a la vez. Este total NO debería superar la potencia del generador.

• La potencia nominal de las luces se puede obtener de las bombillas. La potencia nominal de las herramientas, electrodo mésticos y motores se encuentra en la etiqueta o adhesivo de datos pegados en el dispositivo. • Si los electrodomésticos, herramientas o motores no indican la potencia, multiplique los voltios por la capacidad nominal en amperios para determinar los vatios (voltios x amperios = vatios). • Algunos motores eléctricos, como los de inducción, requieren tres veces más vatios de potencia para el arranque que para el funcionamiento. Esta sobrecarga sólo dura unos pocos segundos al arrancar este tipo de motores. Asegúrese de disponer de una potencia de arranque elevada cuando seleccione los dispositivos eléctricos que se conectarán al generador.

1. Calcule los vatios necesarios para arrancar el motor más grande.
2. Sume a esa cifra los vatios de funciona miento del resto de cargas conectadas.

Hemos incluido la Guía de referencia de la potencia para ayudarle a determinar el número de dispositivos que el generador puede hacer funcionar a la vez.

NOTA: Todas las cifras son aproximadas. Consulte la etiqueta de datos del electrodo méstico para obtener los requisitos de potencia.

Tabla 3: Guía de referencia de la potencia

Dispositivo	Vatios de funcionamiento
*Aire acondicionado (12.000 Btu)	1700
*Aire acondicionado (24.000 Btu)	3800
*Aire acondicionado (40.000 Btu)	6000
Cargador de batería (20 amperios)	500
Lijadora de correa (3")	1000
Motosierra	1200
Sierra circular (6-1/2")	de 800 a 1000
*Secadora (eléctrica)	5750
*Secadora (gas)	700
*Lavadora	1150
Cafetera	1750
*Compresor (1HP)	2000
*Compresor (3/4 HP)	1800
*Compresor (1/2 HP)	1400
Plancha para el pelo	700
Deshumidificador	650
Lijadora de disco (9")	1200
Cortabordes	500
Manta eléctrica	400
Pistola eléctrica para clavos	1200
Cocina eléctrica (por elemento)	1500
Sartén eléctrica	1250
*Congelador	700
*Extractor de humos (3/5 HP)	875
Sistema de apertura del garaje	de 500 a 750
secador de pelo	1200
Taladro de mano	de 250 a 1100
Cortasetos	450
Llave de impacto	500
Plancha	1200
*Bomba de chorro	800
Cortacésped	1200
Bombilla	100
Horno microondas	de 700 a 1000
*Enfriador de leche	1100
Quemador de petróleo en el horno	300
Estufa de petróleo (140.000 Btu)	400
Estufa de petróleo (85.000 Btu)	225
Estufa de petróleo (30.000 Btu)	150
*Pistola de pintar, sin aire (1/3 HP)	600
Pistola de pintar, sin aire (de mano)	150

Machine Translated by Google

Radio	de 50 a 200
*Refrigerador	700
Olla de cocción lenta	200
*Bomba sumergible (1-1/2 HP)	2800
*Bomba sumergible (1 HP)	2000
*Bomba sumergible (1/2 HP)	1500
*Bomba de sumidero	de 800 a 1050
*Sierra de mesa (10")	de 1750 a 2000
Televisión	de 200 a 500
Tostadora	de 1000 a 1650
Cortacésped de hilo	500
* Multiplique por 3 los vatios de la lista para calcular los vatios necesarios para arrancar estos dispositivos.	

Transporte o inclinación de la unidad No utilice, almacene o transporte la unidad con un ángulo superior a 15 grados.

Arranque de motores con el tirador de arranque

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo del arranque con cuerda. El arranque con cuerda puede reaccionar inesperadamente. El contragolpe puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000183)

⚠ PRECAUCIÓN

Daños a los equipos y la propiedad. Desconecte las cargas eléctricas antes de poner en marcha o parar la unidad. No hacer esto puede provocar daños al equipo y la propiedad. (000136)

1. Desconecte todas las cargas eléctricas de las tomas de corriente de la unidad antes de arrancar el motor.
2. Coloque el generador sobre una superficie El plan
3. Consulte la ***Figura 3-2.*** Abra la válvula de cierre del combustible (A)
4. Gire el interruptor (B) de MARCHA/PARO del motor a la posición RUN (Marcha). Consulte la ***Figura 3-2.***

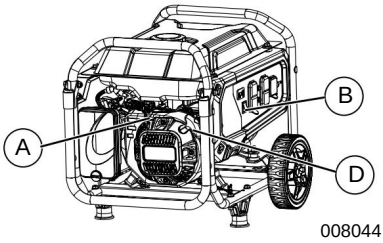


Figura 3-2. Controles del motor

5. Mueva el cebador (C) a la izquierda hasta la posición Full CHOKE (Cebado completo). Consulte la ***Figura 3-3.***

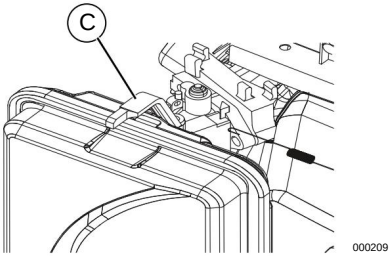


Figura 3-3. Posición de cebado

6. Consulte la ***Figura 3-2.*** Sujete el tirador de la cuerda de arranque (D) y tire de él ligeramente hasta que note que la resistencia aumenta. Tire rápidamente hacia arriba y hacia afuera.
7. Cuando el motor arranque, mueva la palanca del cebador a la posición 1/2-CHOKE (Cebado medio) hasta que el motor funcione de manera suave y, a continuación, mueva la palanca hasta la posición RUN (Marcha). Si el funcionamiento del motor decae, mueva de nuevo la palanca del cebador a la posición 1/2-CHOKE (Cebado medio) hasta que el motor funcione de manera suave y, a continuación, mueva la palanca hasta la posición RUN (Marcha).

NOTA: Si el motor arranca, pero no sigue funcionando, mueva la palanca del cebador a la posición Full CHOKE (Cebado completo) y repita las instrucciones de arranque.

NOTA IMPORTANTE: No sobrecargue el generador ni las tomas de corriente individuales del panel. Estas tomas están protegidas contra sobrecargas con disyuntores pulsar-para-reiniciar. Si se supera el amperaje de alguno de los disyuntores, el disyuntor afectado se abrirá y se perderá la potencia eléctrica a la toma de corriente. Lea la sección *Conozca los límites del generador* detenidamente.

Machine Translated by Google

Apagar el generador

⚠ PRECAUCIÓN

Daños a los equipos y la propiedad. Desconecte las cargas eléctricas antes de poner en marcha o parar la unidad. No hacer esto puede provocar daños al equipo y la propiedad. (000136)

1. Cierre todas las cargas y desconecte todas las cargas eléctricas de las tomas de corriente del panel del generador.
2. Deje que el motor funcione sin cargas durante varios minutos para que se estabilicen las temperaturas internas del motor y del generador.
3. Mueva el interruptor RUN/STOP (MARCHA/PARADA) a la posición STOP (Parada).
4. Cierre la válvula de combustible.

NOTA: En condiciones normales de uso, cierre la válvula de combustible y deje que la cubeta de combustible del generador se quede sin combustible. En caso de emergencia, gire el interruptor a la posición STOP (Parada).

Sistema de cierre por nivel bajo de aceite

El motor está equipado con un sensor de nivel de aceite bajo que apaga el motor automática mente cuando el nivel de aceite cae por debajo de un nivel especificado. El motor no funcionará hasta que se añada aceite hasta el nivel adecuado.

Si el motor se apaga y hay combustible suficiente, compruebe el nivel de aceite del motor.

Machine Translated by Google

Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas

Mantenimiento El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del motor/equipo. Generac Power Systems, Inc. recomienda que todo el trabajo de mantenimiento sea efectuado por un Concesionario de servicio autorizado independiente (IASD). El mantenimiento regular, sustitución o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones puede ser efectuado por cualquier taller de reparaciones o mecánico elegido por el propietario. Sin embargo, para obtener servicio de garantía gratuito, el trabajo debe ser efectuado por un Concesionario de servicio autorizado indepen diente (IASD). Vea la garantía de emisiones.

NOTA: Si tiene preguntas acerca de cómo reemplazar algún componente, llame al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

Programa de mantenimiento

Consulte los intervalos del programa de mantenimiento, lo que ocurra primero según el uso.

NOTA: Las condiciones adversas requerirán un mantenimiento más frecuente.

NOTA: Todas las operaciones de mantenimiento y ajustes necesarios deben realizarse cada temporada, tal y como se detalla en el siguiente gráfico.

En cada uso
Comprobar el nivel de aceite del motor
cada 25 horas
Limpiar el filtro del aire**
Cada 100 horas o en cada estación*
Cambio de aceite ÿ
Limpiar/calibrar la bujía
Limpiar el dispositivo antichispas
Cada 200 horas o en cada estación
Sustituir el filtro del aire
Sustituir la bujía
Comprobación/ajuste de la holgura de la válvula***

ÿ Cambiar el aceite después de las 30 primeras horas de funcionamiento y, después, en cada estación.
* Cambiar el aceite cada mes cuando el generador funcione con cargas pesadas o altas temperaturas.
** Limpiar el generador con más frecuencia en condiciones de funcionamiento con suciedad o polvo. Sustituya las piezas del filtro de aire si no se pueden limpiar correctamente.
*** Comprobar la holgura de la válvula y ajustarla si fuera necesario después de las 50 primeras horas de funcionamiento y, después, cada 300 horas.

Mantenimiento preventivo La suciedad o los residuos pueden hacer que el equipo no funcione de manera correcta y provocar daños en este. Limpie el generador a diario o antes de cada uso. Mantenga la zona alrededor y detrás del silenciador sin suciedad de combustible.

Revise las ranuras y aberturas del aire de enfriamiento del generador.

⚠ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad.

(000142a)

- Utilice un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores.
- Utilice un cepillo de cerdas suaves para retirar la suciedad endurecida, el aceite, etc.

- Utilice una aspiradora para eliminar la suciedad y los residuos sueltos. • Se puede utilizar aire a baja presión (que no supere los 25 psi) para eliminar la sucie dad. Inspeccione las ranuras del aire de refrigeración y las aberturas del generador. Estas aberturas deben mantenerse limpias y sin obstrucciones.

NOTA: NO utilice una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua podría entrar en el sistema del combustible del motor y causar problemas. Si el agua entrara en el generador a través de las ranuras del aire de refrigeración, parte de esta agua podría quedar retenida en huecos y hendiduras del aislante del bobinado del rotor y del estator.
La acumulación de agua y suciedad en los bobinados internos podría disminuir la resistencia del aislante de estos bobinados.

Machine Translated by Google

Mantenimiento del motor

⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías al trabajar en la unidad. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000141)

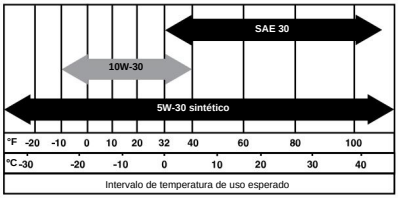
Recomendaciones sobre el aceite del motor

Para mantener la garantía del producto,el aceite de motor se debe mantener conforme a las recomendaciones de este manual. Para su comodidad, hay disponibles kits de manteni miento para usar en este producto que incluyen aceite de motor, filtro de aceite, bujía(s), una toalla de taller y embudo. Estos kits se pueden obtener de un Concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).

Se recomienda usar solo aceites detergente de alta calidad clasificados para el servicio SF, SG, SH, SJ o con una calidad superior. NO utilice aditivos especiales.

Las temperaturas exteriores determinan la viscosidad adecuada del aceite para el motor. Use esta tabla para seleccionar la mejor viscosidad.

.



000399

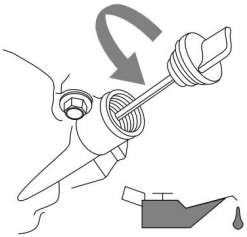
Comprobación del nivel de aceite en el motor

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Espere a que el motor se enfríe antes de vaciar el aceite o el refrigerante. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000139)

El nivel de aceite se debe verificar antes de cada uso o al menos cada 8 horas de funcio namiento.

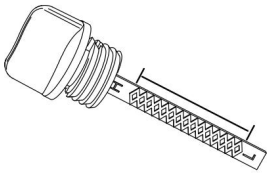
1. Coloque el generador sobre una superficie El plan
2. Limpie el área alrededor de la boca de llenado de aceite.
3. Consulte la ***Figura 4-1*** Quite la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla de medición.



000115

Figura 4-1. Cómo añadir aceite al motor

4. Introduzca la varilla en el cuello de llenado de aceite. Saque la varilla y compruebe que el nivel de aceite se encuentra dentro del rango de funcionamiento seguro. Consulte la ***Figura 4-2.***



000116

Figura 4-2. Rango de funcionamiento seguro

5. Añada el aceite de motor recomendado según sea necesario.
6. Vuelva a colocar la tapa de llenado del aceite y apriétela de manera manual.

NOTA: Algunas unidades cuentan con más de un lugar por el que se puede añadir el aceite. En estos casos, solo se necesita utilizar un punto de llenado de aceite.

Cambio del aceite del motor

⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías al trabajar en la unidad. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000141)

Si el generador se utiliza en lugares con mucho polvo o suciedad, o en un clima extremadamente cálido, cambie el aceite con más frecuencia.

NOTA: ¡No contamine! Conserve los recursos. Lleve el aceite usado a centros de recogida.

Machine Translated by Google

Cambie el aceite mientras el motor esté caliente tras haber funcionado. Realice los siguientes pasos:

1. Coloque el generador sobre una superficie El plan
2. Desconecte el cable de la bujía y colóquelo donde no pueda hacer contacto con la bujía.
3. Limpie el área alrededor del tapón de drenaje y de la boca de llenado de aceite.
4. Quite la tapa de la boca de llenado de aceite.
5. Retire el tapón de drenaje de aceite y drene el aceite completamente en un recipiente adecuado.
6. Vuelva a colocar el tapón de drenaje de aceite y apriételo firmemente.
7. Vierta lentamente el aceite en la boca de llenado hasta alcanzar el nivel adecuado en la varilla (marca entre L y H). NO llene en exceso.
8. Coloque nuevamente la tapa y apriétela bien.
9. Limpie el aceite que pueda haberse derramado.
10. Deshágase del aceite de acuerdo con las regulaciones locales.

Filtro de aire

El motor no funcionará correctamente y puede sufrir daños si se utiliza con un filtro de aire sucio.

Reemplácelo o límpielo más a menudo si utiliza la unidad bajo condiciones de mucha suciedad o polvo.

Para limpiar/reemplazar el filtro de aire: 1.

Consulte la ***Figura 4-3.*** Gire el mando (A) y retire la cubierta del filtro de aire (B).

2. Límpiela con agua y jabón. Exprima el filtro (C) hasta que quede seco (NO LO RETUERZA) en un paño limpio.
3. Limpie la cubierta del filtro de aire antes de volver a instalarla.

NOTA: Para solicitar un nuevo filtro de aire, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano llamando al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

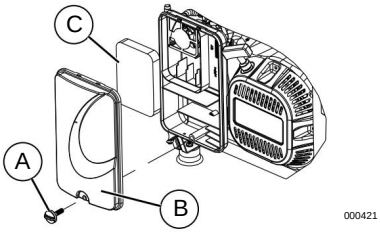


Figura 4-3. Conjunto del filtro de aire

Mantenimiento de la bujía Para realizar el mantenimiento a la bujía: 1. Limpie la zona que rodea la bujía.

2. Retire e inspeccione la bujía.
3. Compruebe la separación entre electrodos con un calibrador de alambre y configúrela a la medida recomendada de 0,028 - 0,031 pulg. (0,70 - 0,80 mm). Consulte la ***Figura 4-4.***

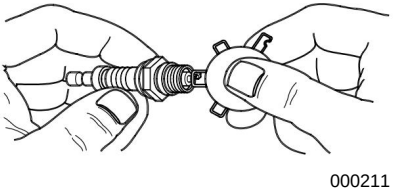


Figura 4-4. Bujía

NOTA: Cambie la bujía si los electrodos están carbonizados o quemados o si la porcelana está rota. Reemplace la bujía EXCLUSIVA MENTE con otra bujía recomendada.
Consulte las especificaciones.

4. Instale la bujía y apriétela manualmente y gírela 3/8 a 1/2 vuelta utilizando la llave para bujías.

Inspección del silenciador y del dispositivo antichispas NOTA: Constituye una infracción del artículo 4442 del Código de Recursos Públicos de California utilizar o hacer funcionar el motor en las proximidades de terrenos boscosos o de rastrojos o que estén cubiertos de hierba a menos que el sistema de escape esté equipado con un dispositivo antichispas, tal y como se define en la Sección 4442. Además, este motor debe mantenerse en un buen estado de funcionamiento. Otros estados o jurisdicciones federales pueden aplicar normas legales similares.

Póngase en contacto con el fabricante original del equipo, el vendedor o el distribuidor para obtener un dispositivo antichispas para el sistema de escape instalado en este motor.

NOTA: Use SOLAMENTE equipo o repuestos originales.

Inspeccione el silenciador por si tuviese grietas, corrosión u otros daños. Retire el dispositivo antichispas, si lo hubiese, y realice una inspección en busca de daños o bloqueo por la presencia de carbón. Reemplace las piezas si ello es necesario.

Machine Translated by Google

Inspección de la pantalla del dispositivo antichispas

ADVERTENCIA

(000108)

1. Afloje la abrazadera (A) y retire el tornillo. Consulte la ***Figura 4-5.***
2. Revise la pantalla (B) y sustitúyala si está desgastada, perforada o dañada de alguna manera. Si la pantalla no está dañada, límpiela con un disolvente comercial.
3. Sustituya la pantalla del supresor de chispas (C) y el cono (B). Fíjela con la abrazadera (A) y el tornillo.

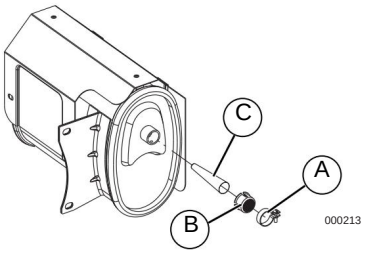


Figura 4-5. Filtro del supresor de chispas

Holgura de la válvula

Importante: Comuníquese con un Concesio nario de servicio autorizado independiente para obtener ayuda de servicio. La luz de válvulas correcta es esencial para prolongar la vida útil del motor.

Compruebe la holgura de la válvula después de las 50 primeras horas de funcionamiento. Ajústela según sea necesario.

- Entrada — 0,15 ± 0,02 mm (frío), (0,006 " ± 0,0008 pulg.)
- Salida — 0,20 ± 0,02 mm (frío), (0,008 ± 0,0008 pulg.)

Almacenamiento

General

PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Almacene el combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo ocasionará la muerte o lesiones graves. (000143)

ADVERTENCIA

(000109)

Se recomienda arrancar el generador una vez cada 30 días, y debería funcionar durante 30 minutos. Si no puede hacerlo, consulte la siguiente lista para preparar la unidad para su almacenamiento. • NO coloque una cubierta de almacena miento en un generador caliente. Espere a que el generador se enfríe completamente antes de almacenarlo.

- NO guarde combustible de una temporada a otra a menos que se trate de un modo adecuado.
- Sustituya el contenedor de combustible si está oxidado. El óxido en el combustible puede provocar problemas en el sistema de combustible.
- Cubra la unidad con una cubierta protectora adecuada, resistente a la humedad. • Guarde la unidad en un área limpia y seca.
- Guarde siempre el generador y el combustible lejos de fuentes de calor e ignición.

Preparación del sistema de combustible para su almacenamiento

El combustible puede echarse a perder y dañar los componentes del sistema de combustible si se almacena durante más de 30 días. Para mantener el combustible en buen estado, utilice un estabilizante.

Si se añade estabilizador de combustible al sistema de combustible, prepare y ponga en marcha el motor para su almacenamiento durante un largo período. Deje que el motor funcione durante 10-15 minutos para que el estabilizador circule por todo el sistema. El combustible preparado adecuadamente puede almacenarse hasta 24 meses.

NOTA: Si el combustible no se ha tratado con un estabilizador de combustible, debe drenarse en un contenedor aprobado para tal fin. Deje que el motor funcione hasta que se detenga por la falta de combustible. Para mantener el combustible en buen estado, se recomienda añadir estabilizante de combus tible en el recipiente de almacenamiento.

1. Cambie el aceite del motor.
2. Quite la bujía.
3. Vierta una cucharada (5-10 cc) de aceite de motor limpio o pulverice con un agente protector adecuado en el cilindro.

Machine Translated by Google

⚠ADVERTENCIA

Pérdida de la visión. Es obligatorio llevar protección ocular para evitar las salpicaduras procedentes de la cavidad de la bujía al girar el motor. De lo contrario, se puede provocar la pérdida de la visión. (000181)

4. Tire del arranque manual varias veces para distribuir el aceite en el cilindro.
5. Vuelva a instalar la bujía.
6. Tire lentamente del arranque manual hasta sentir resistencia. Esto cerrará las válvulas para que la humedad no pueda entrar en el cilindro del motor. Suelte suavemente el arranque manual.

Cambio de aceite

Cambie el aceite del motor antes de guardarlo.

Consulte ***Cambio del aceite del motor.***

Machine Translated by Google

Solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor funciona, pero la salida de CA no está disponible.	1. El disyuntor está ABIERTO. 2. Conexión deficiente o cable defectuoso. 3. El dispositivo conectado está averiado. 4. Fallo en el generador.	1. Restablezca el disyuntor. 2. Revise y repare. 3. Conecte otro dispositivo que esté en buen estado. 4. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente.
El motor funciona de manera correcta sin carga, pero se detiene cuando se le agrega carga.	1. Cortocircuito en una carga conectada. 2. El generador está sobrecargado. 3. La velocidad del motor es demasiado lenta. 4. Cortocircuito en el generador. 5. Dispositivo antichispas bloqueado.	1. Desconecte la carga eléctrica en cortocircuito. 2. Consulte ***Conozca los límites del generador.*** 3. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente. 4. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente. 5. Limpie el filtro del supresor de chispas.
El motor no arranca o arranca y funciona con dificultad.	1. La válvula de cierre de el combustible está en la posición OFF (Parada). 2. Filtro de aire sucio. 3. Sin combustible. 4. Combustible deteriorado. 5. El cable de la bujía no está conectado a la bujía. 6. Bujía averiada. 7. Agua en el combustible. 8. Exceso de cebado. 9. Nivel de aceite bajo. 10. Mezcla de combustible excesivamente rica. 11. Válvula de admisión atascada en posición abierta o cerrada. 12. El motor perdió compresión.	1. Gire la válvula de cierre de combustible a la posición ON (Abierta). 2. Limpie o sustituya el filtro de aire. 3. Llene el depósito de combustible. 4. Vacíe el depósito de combustible y llénelo con combustible nuevo. 5. Conecte el cable a la bujía. 6. Sustituya la bujía. 7. Vacíe el depósito de combustible y llénelo con combustible nuevo. 8. Coloque la palanca del cebador en la posición sin cebado. 9. Llene el cárter hasta el nivel correcto. 10. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente. 11. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente. 12. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente.

Machine Translated by Google

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor se apaga durante el funcionamiento.	1. Sin combustible. 2. Nivel de aceite bajo. 3. Fallo en el motor.	1. Llene el depósito de combustible. 2. Llene el cárter hasta el nivel correcto. 3. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente.
Falta potencia en el motor.	1. La carga es demasiado alta. 2. Filtro de aire sucio. 3. El motor necesita mantenimiento.	1. Reduzca la carga (consulte ***Conozca los límites del generador).*** 2. Limpie o sustituya el filtro de aire. 3. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente.
El motor aumenta la tensión o se atasca.	1. El cebador se ha abierto demasiado pronto. 2. El carburador funciona con una mezcla demasiado rica o demasiado pobre.	1. Coloque el cebador en la posición intermedia (1/2 CHOKE) hasta que el motor funcione suavemente. 2. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente.

Machine Translated by Google

Pieza Nº 10000034434 Rev. A 27/04/2018 ©2018
Generac Power Systems, Inc.
Reservados todos los derechos.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
No se permite la reproducción en ningún formato sin el consentimiento previo por escrito de Generac Power System, Inc.

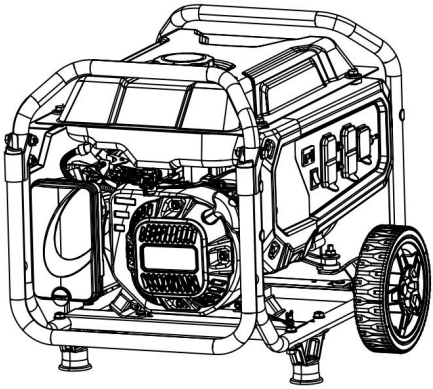
Generac Power Systems, Inc.
S45 W29290 Carretera.
59 Waukesha, WI
53189 1-888-GENERAC
(1-888-436-3722) ***www.generac.***

Machine Translated by Google

GENERAC®

Generador portátil GP

El manual del propietario



008044

MODELO : _____

NÚMERO DE SERIE : _____

FECHA DE COMPRA : _____

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de muerte. Este producto no debe usarse en una aplicación crítica de soporte vital.
El incumplimiento de esta advertencia podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000209b)

Registre su producto Generac en:
WWW.GENERAC.COM 1-888-GENERAC (1-888-436-3722)

GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA ADICIONAL

Machine Translated by Google

Indice

Sección 1 Introducción y normas de seguridad 1
Introducción 1
Instrucciones de seguridad 1
Significado de los símbolos de seguridad ..... 1 Riesgos de escape y ubicación ..... 2 Riesgos eléctricos 3
Riesgo de incendio 3
Índice de normas 3
Sustitución de las etiquetas de peligro 4

Sección 2 Información general e instalación ..... 5 Conozca su generador 6
Emisiones 6
Contador de horas 7
Enchufes de conexión .... 7 Retirada de piezas del paquete 7
Montaje .... 8 Adición de aceite de motor 8
Combustible 9

Sección 3 Funcionamiento 11
Preguntas sobre el funcionamiento 11
Antes de arrancar el motor .... 11 Preparar el generador para su uso ..... 11 Actualización de la puesta a tierra del generador utilizado como dispositivo portátil ..... 11 Conociendo los límites de su generador 12
Transporte/inclinación del dispositivo .... 13 Arranque de motores de arranque manual .... 13 Sistema de apagado por bajo nivel de aceite 14

Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas 15
Mantenimiento .... 15 Programa de mantenimiento 15
Mantenimiento preventivo 15
Mantenimiento del motor 16
Inspección del silenciador y del parachispas .... 17 Juego de válvulas 18
Almacenamiento 18
Solución de problemas 20

⚠ADVERTENCIA

CÁNCER Y DAÑO REPRODUCTIVO

www.P65Warnings.ca.gov.

(000393a)

Machine Translated by Google

Sección 1 Introducción y normas de seguridad

Introducción

Gracias por comprar este producto Generac Power Systems, Inc. Este dispositivo ha sido diseñado para proporcionar un funcionamiento óptimo con un alto rendimiento durante muchos años, siempre que se sigan los procedimientos de mantenimiento adecuados.

ADVERTENCIA

Consultar el manual. Lea el manual completamente y asegúrese de comprender el contenido antes de usar el dispositivo. La mala comprensión del manual de instrucciones o del dispositivo podría provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Si no está seguro de haber entendido alguna parte de este manual, comuníquese con su distribuidor de reparación independiente autorizado (CRIA) más cercano o con el Servicio al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) o en www.generac. com, que estará encantado de ayudarle.

Es responsabilidad del propietario operar y mantener este equipo de manera segura y adecuada. Antes de usar, reparar o almacenar este generador: • Lea atentamente todas las advertencias proporcionadas en este manual y en las etiquetas adheridas a la unidad. • Familiarícese con el dispositivo y este manual.

• Consulte las instrucciones para los procedimientos de montaje en la sección Montaje. Siga estrictamente las instrucciones.

Guarde estas instrucciones para referencia futura. SIEMPRE entregue este manual a cualquier persona que vaya a utilizar el dispositivo.

La información de este manual describe con precisión los productos fabricados en el momento de la publicación del manual. El fabricante se reserva el derecho de realizar actualizaciones técnicas, correcciones y revisiones de los productos en cualquier momento y sin previo aviso.

Precauciones de seguridad Es imposible que el fabricante anticipe todas las circunstancias que pueden implicar un peligro. Las advertencias de este manual y de las etiquetas y adhesivos adheridos al dispositivo no son exhaustivas. Si se utiliza un procedimiento, método de trabajo o técnica no recomendada por el fabricante, asegúrese de que no presente ningún peligro para el personal. Asegúrese también de que el procedimiento, método de trabajo o técnica de operación empleada no implique ningún peligro potencial causado por el equipo.

A lo largo de este manual, así como en las etiquetas y calcomanías adheridas al generador, las casillas de PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se utilizan para llamar la atención del personal sobre instrucciones relacionadas con ciertas operaciones que pueden ser peligrosas si se llevan a cabo incorrectamente o sin cuidado. .

Siga estrictamente estas instrucciones.
Las diferentes alertas se definen de la siguiente manera:

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

(000001)

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000002)

PRECAUCIÓN

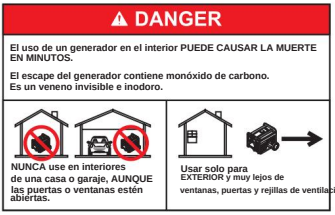
Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

(000003)

NOTA: Las notas proporcionan información adicional importante sobre una operación o procedimiento. Se incorporan al texto regular del manual.

Estas alertas de seguridad por sí solas no pueden eliminar los peligros que señalan. Para evitar accidentes, es imperativo usar el sentido común y seguir estrictamente las instrucciones especiales relativas a una determinada acción u operación.

Significado de los símbolos de seguridad



000657

Machine Translated by Google

⚠PELIGRO

Riesgo de asfixia. Un motor en marcha produce monóxido de carbono, un gas inodoro, incoloro y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

(000103)

- Si comienza a sentirse débil, débil o mareado después de hacer funcionar el generador, salga INMEDIATAMENTE al aire libre. Consulte a un médico, ya que puede ser víctima de una intoxicación por monóxido de carbono.

⚠ PELIGRO

Riesgo de asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No realice ninguna modificación en el sistema de escape, ya que esto podría hacerlo inseguro o no cumplir con los códigos y/o estándares locales. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000179b)

⚠PELIGRO

Choque. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, se producirá la muerte o lesiones graves.

(000104)

⚠ PELIGRO

Choque. Desconecte la energía de la red pública y del generador antes de conectar los cables de alimentación y las líneas de carga. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones (000116)
tumbas.

⚠ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No altere la construcción o instalación del generador ni bloquee la ventilación. El incumplimiento de esta instrucción podría

dañar el generador o hacerlo peligroso. (000146)

⚠ ADVERTENCIA

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con baterías en interiores, instalada de acuerdo con las instrucciones del fabricante. De lo contrario, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000178a)

⚠ ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No opere el dispositivo en superficies irregulares o en áreas donde estará expuesto a humedad excesiva, polvo o vapores corrosivos. De lo contrario, podría provocar la muerte o lesiones graves, así como daños a la propiedad y al equipo.

(000250)

⚠ ADVERTENCIA

Partes que se mueven. Mantenga la ropa, el cabello y los accesorios alejados de las piezas móviles. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves. (000111)

⚠ ADVERTENCIA

Superficies calientes. Cuando utilice el aparato, no toque las superficies calientes. Mantenga el aparato alejado de materiales combustibles cuando esté en funcionamiento. El contacto con superficies calientes podría causar quemaduras graves o incendios. (000108)

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. Tenga cuidado de no introducir nunca objetos a través de las ranuras de refrigeración. El generador puede ponerse en marcha en cualquier momento y, por lo tanto, provocar lesiones graves, incluso la muerte, y daños considerables en el dispositivo. (000142a)

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. Se debe tener cuidado al usar y mantener este dispositivo. La fatiga puede afectar su capacidad para mantener este equipo y podría provocar la muerte o lesiones graves (000215) .

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones y daños al equipo. No utilice el generador como un escalón. Esta acción podría causarle una caída, daños a las piezas, uso inseguro del equipo, lesiones graves o incluso la muerte. (000216)

⚠ CAUTION
Hearing protection recommended.

PRECAUCIÓN
Se recomienda protección auditiva.

MISE EN GARDE
Protection auditive recommandée.

000406

- Por motivos de seguridad, se recomienda encomendar las operaciones de mantenimiento de este equipo a un CRIA. Inspeccione el generador con regularidad y, si es necesario reparar o reemplazar alguna pieza, comuníquese con el CRIA más cercano.

Riesgos asociados con el escape y la ubicación

⚠PELIGRO

Riesgo de asfixia. Un motor en marcha produce monóxido de carbono, un gas inodoro, incoloro y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

(000103)

⚠ PELIGRO

Riesgo de asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No realice ninguna modificación en el sistema de escape, ya que esto podría hacerlo inseguro o no cumplir con los códigos y/o estándares locales. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000179b)

⚠ ADVERTENCIA

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con baterías en interiores, instalada de acuerdo con las instrucciones del fabricante. De lo contrario, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000178a)

Machine Translated by Google

⚠ ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No altere la construcción o instalación del generador ni bloquee la ventilación. El incumplimiento de esta instrucción podría

dañar el generador o hacerlo peligroso. (000146)

• Si comienza a sentirse débil, débil o mareado después de hacer funcionar el generador, salga INMEDIATAMENTE al aire libre. Consulte a un médico, ya que puede ser víctima de una intoxicación por monóxido de carbono. • NUNCA use el generador en una habitación parcialmente cerrada, como garajes. • SIEMPRE opere los generadores al aire libre, lejos de ventanas, puertas, rejillas de ventilación, sótanos y en áreas con ventilación adecuada y sin riesgo de acumulación de gases de escape mortales. • Apunte el silenciador de escape lejos de personas y edificios ocupados. • Usar un ventilador o abrir las puertas no garantiza una ventilación suficiente.

Peligros electricos

⚠ PELIGRO

Choque. Cualquier contacto con cables pelados, terminales o conexiones mientras el generador está funcionando causará la muerte o lesiones graves. (000144)

⚠ PELIGRO

Choque. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, se producirá la muerte o lesiones graves.

(000104)

• El Código Eléctrico Nacional (NEC) de los EE. UU. requiere que la estructura y todas las partes conductoras externas del generador estén conectadas correctamente a una tierra aprobada. Los códigos eléctricos locales también pueden requerir una conexión a tierra adecuada del generador. Consulte a un electricista local para conocer los requisitos de conexión a tierra específicos de su área. • Si la unidad está instalada en un área húmeda o de alta conductividad (cubierta metálica o estructuras de acero), instale un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).

⚠ PELIGRO

Choque. En caso de accidente eléctrico, desconecte la alimentación inmediatamente. Use herramientas no conductoras para liberar a la víctima del conductor energizado. Administre primeros auxilios y obtenga ayuda médica. El incumplimiento de esta instrucción resultará en la muerte o lesiones graves. (000145)

• Después de encender el generador fuera del edificio, conecte las cargas eléctricas a los cables de extensión dentro del edificio.

Riesgos de incendio

⚠ PELIGRO

Explosión y fuego. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Agregue combustible en un área bien ventilada. Mantenga el dispositivo alejado del fuego y las chispas. El incumplimiento de esta instrucción resultará en la muerte o lesiones graves. (000105)

⚠ PELIGRO

Riesgo de explosión e incendio. Nunca llene en exceso el tanque de combustible. Deje un espacio libre de media pulgada desde la parte superior del tanque para asegurar una expansión adecuada del combustible. El llenado excesivo puede causar derrames de combustible, con riesgo de incendio o explosión que cause lesiones graves o la muerte.

(000166b)

⚠ PELIGRO

Peligro de incendio. Deje que los derrames de gasolina se sequen por completo antes de arrancar el motor. El incumplimiento de esta instrucción resultará en la muerte o lesiones graves. (000174)

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. Tenga cuidado de no introducir nunca objetos a través de las ranuras de refrigeración. El generador puede ponerse en marcha en cualquier momento y, por lo tanto, provocar lesiones graves, incluso la muerte, y daños considerables en el dispositivo. (000142a)

• Mantenga un espacio libre de al menos 5 pies (1,5 m) a cada lado del generador cuando esté en funcionamiento, para evitar el riesgo de sobrecalentamiento e incendio.

• No utilice el generador bajo ninguna circunstancia si observa un sobrecalentamiento de los dispositivos eléctricos conectados al mismo, pérdida de energía eléctrica, aparición de chispas a nivel del motor o generador, o incluso llamas o humo cuando el equipo está en funcionamiento. operación.

• Tenga siempre a mano un extintor de incendios. cerca del generador.

Índice de normas

1. Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) 70: CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL DE EE. UU. (NEC), disponible en www.nfpa.org 2. Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) 5000 CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIOS Y CÓDIGO DE SEGURIDAD de los Estados Unidos, disponible en www.nfpa.org 3. Código Internacional de Construcción, disponible en www.iccsafe.org 4. Manual de Cableado Agrícola, disponible en www.rerc.org, o del Rural Electricity Resource Council, PO Box 309 Wilmington, OH 45177-0309 (EE. UU.)

Machine Translated by Google

5. ASAE EP-364.2, Installation and Maintenance of Farm Standby Electric Power, consultable en www.asabe.org, o auprès de l'American Society of Agricultural & Biological Engineers, 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085, EE. UU.
6. CSA C22.2 100-14 - Instalación y uso de motores y generadores eléctricos, de acuerdo con las disposiciones del código eléctrico canadiense 7. ANSI/PGMA G300

- Seguridad y rendimiento de generadores portátiles (seguridad y rendimiento de generadores portátiles) fabricantes de generadores portátiles, www.pgmaonline.com **NOTA IMPORTANTE: Esta lista no es exhaustiva. Para conocer los códigos y normas locales aplicables, consulte con las autoridades competentes.**

Reemplazo de etiquetas de peligro

Si necesita reemplazar las etiquetas de peligro, Generac ofrece las siguientes etiquetas de reemplazo: • 0H0115D

• 0H8251B (pegatina de PELIGRO vertical)

• 0H4635C

Machine Translated by Google

Sección 2 Información general e instalación

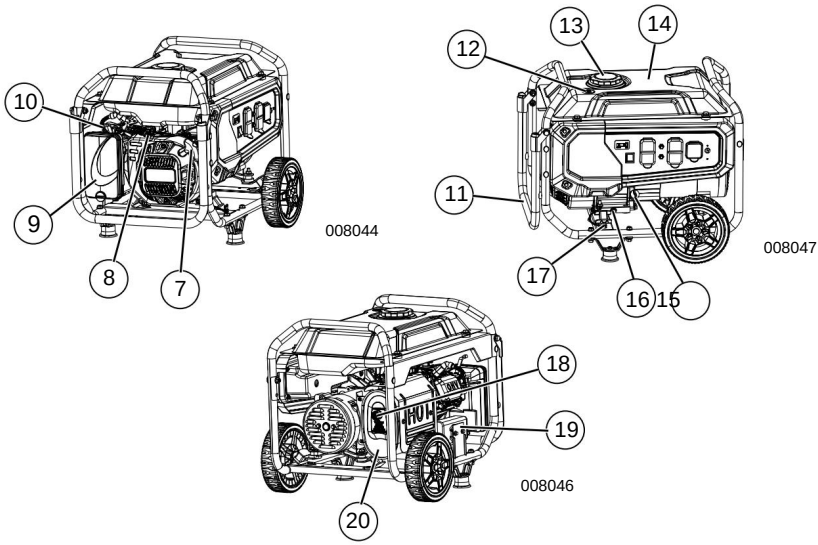


Figura 2-1. Funciones y comandos

TABLA 1. Componentes del generador

1	Premio doble 120 V CA, 20 A
2	Salida de bloqueo de 120 V CA, 30 A
3	Disyuntor 30 A (CA)
4	Disyuntores de 20 A (CA)
5	Interruptor encendido / apagado
6	Contador de horas
7	lanzador de retroceso
8	Válvula de cierre de combustible
9	Filtro de aire
10	Botón de estrangulamiento
11	mango
12	indicador de combustible
13	tapón de gasolina
14	Tanque de combustible
15	Tapa de llenado de aceite
16	Cambio de aceite
17	Terminal de tierra
18	parachispas
19	Contenedor de carbón activo (Solo modelos CARB)
20	silencioso

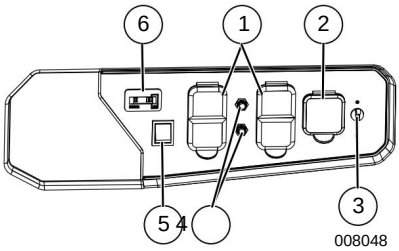


Figura 2-2. Panel de control

Machine Translated by Google

Conoce tu generador

⚠ ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea el manual completamente y asegúrese de comprender el contenido antes de usar el dispositivo. La mala comprensión del manual de instrucciones o del dispositivo podría provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Las copias del manual del propietario están disponibles para su descarga en www.generac.com.

Emisiones

La Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA) (y la Junta de Recursos del Aire de California (CARB) para motores/equipos certificados según las normas de California) exige que este motor/equipo cumpla con las normas de emisiones de escape y evaporación. Localice la etiqueta de cumplimiento de emisiones en el motor para determinar qué normas se aplican. Para obtener información sobre la garantía de emisiones, consulte la garantía de emisiones incluida. Es importante seguir las especificaciones de mantenimiento descritas en el manual para garantizar que el motor cumpla con los estándares de emisiones aplicables durante toda su vida útil.

TABLA 2. Especificaciones del producto

Características técnicas del generador.	
Potencia nominal para factor de potencia 1,0	3,6 kW**
Encender	4,5 kVA
Voltaje Nominal de CA	120
Amperaje nominal de carga de CA a 120 V	30A**
Frecuencia nominal	60 Hz a 3600 rpm
Fase	fase única
Peso unitario (seco)	120 libras (54,4 kg)
** Rango de temperatura de funcionamiento: -18 °C (0 °F) a 40 °C (104 °F). El funcionamiento a más de 25 °C (77 °F) puede reducir la potencia. ** Algunos factores afectan/limitan la potencia y el amperaje máximos: capacidad de BTU de combustible, temperatura ambiente, altitud, estado del motor, etc. La potencia del motor disminuye aproximadamente un 3,5 % por cada 1000 pies (304,8 metros) sobre el nivel del mar y disminuye aproximadamente un 1 % por cada 6 °C (10 °F) por debajo del nivel del mar por encima de una temperatura ambiente de 15 °C (60 °F) .	
Datos técnicos del motor	
Desplazamiento	212cc
Árbitro. bujías	0J00620106
Tipo de bujía Distancia entre bujías	F7TC
	0,76 mm (0,030 po)
Capacidad de gasolina	14 litros (3,7 galones)
tipo de aceite	Consulte el cuadro en la sección ***Adición de aceite de motor.***
Capacidad de aceite	0,6 L (0,63 qt)
Tiempo de funcionamiento al 50 % de carga 9,5 horas	
* Para obtener piezas de repuesto, visite www.generac.com o comuníquese con un distribuidor de servicio independiente autorizado (CRIA).	

Machine Translated by Google

Contador de

horas El contador de horas realiza un seguimiento de las horas de funcionamiento para que el operador sepa cuándo realizar el mantenimiento programado. Consulte ***la Figura 2-3.***

• El mensaje CHG OIL se encenderá cada 100 horas. El mensaje parpadeará una hora antes y una hora después de cada intervalo de 100 horas, dejando dos horas para completar el mantenimiento.
maricón.

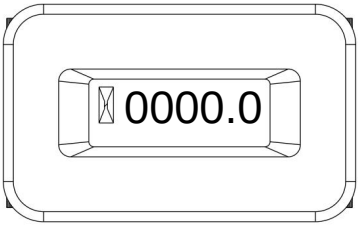
• El mensaje SVC se encenderá cada 100 horas. El mensaje parpadeará una hora antes y una hora después de cada intervalo de 200 horas, dejando dos horas para completar el mantenimiento.
maricón.

Cuando el horómetro parpadea en modo de alerta, el mensaje de mantenimiento se alterna con el tiempo transcurrido en horas y décimas de hora. Las horas parpadean cuatro veces, luego el mensaje de mantenimiento parpadea cuatro veces y este ciclo se repite hasta que el contador de horas se reinicia automáticamente.

• 100 horas: CHG OIL: intervalo de cambio de aceite (cada 100 horas) • 200 horas: SVC: servicio del filtro de aire

(cada 200 horas)

NOTA: El icono del reloj de arena parpadea cuando el motor está funcionando. Esto significa que el horómetro registra las horas de funcionamiento.



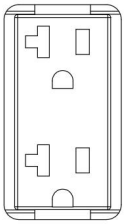
008090

Figura 2-3. Contador de horas

Enchufes de conexión

Receptáculo dúplex de 120 VCA,

20 A El receptáculo de 120 V está protegido contra sobrecarga por un disyuntor de reinicio de botón pulsador de 20 A. Consulte ***la Figura 2-4.*** Cada tomacorriente suministra cargas monofásicas de 120 VCA, 60 Hz que requieren una corriente máxima de 2400 W (2,4 kW) o 20 A. Use solo cables de alta calidad, bien aislados, conectados a tierra, de 3 hilos y un voltaje nominal de 125 V a 20 A.

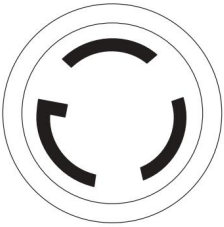


000424

Figura 2-4. Premio doble 120 V ca, 20 A NEMA 5-20R

Premio 120 VCA, 30 A

Utilice un enchufe NEMA L5-30 con este receptáculo (gire para bloquear/desbloquear). Conecte un cable adecuado de 3 hilos con conexión a tierra al enchufe y a la carga deseada. El cable debe tener una capacidad nominal de 125 VCA a 30 A (o más). Consulte ***la Figura 2-5*** Utilice este tomacorriente para alimentar cargas monofásicas de 120 VCA, 60 Hz que requieran un máximo de 3600 W (3,6 kW) a 30 A. El tomacorriente está protegido por un disyuntor de 30 A.



000844

Figura 2-5. Premio 120 VCA, 30 A

Extracción de piezas del

paquete 1. Abra la caja por completo cortando cada esquina de arriba a abajo.

2. Retire las piezas de la caja e inspeccione antes del montaje. El paquete debe contener las siguientes partes:

Machine Translated by Google

TABLA 3. Accesorios

Artículo	Cantidad
unidad principal	1
El manual del propietario	1
Aceite SAE (litro) 30 con embudo	1
Montaje del mango (A)	1
Rueda anti-desinflado (B)	2
Montaje de los pies del chasis (C)	2
Pasador del eje (D)	2
Garantía de servicio	1
Garantía de emisiones	1
Bolsa de piezas de hardware Pasador	Cantidad
de chaveta (E) Tuerca de reborde	2
hexagonal M8-1.25 (F)	6
Boulón M8-1.25 x 40 (G)	4
Boulón M8-1.25 x 45 (H)	2
Arandela plana (J)	2

3. Si falta alguna pieza en el paquete, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) con el nombre del modelo y el número de serie del dispositivo.
4. Registre el nombre del modelo, el número de serie y la fecha de compra en la portada de este manual.

Conjunto

⚠ ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea el manual completamente y asegúrese de comprender el contenido antes de usar el dispositivo. La mala comprensión del manual de instrucciones o del dispositivo podría provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Si encuentra algún problema durante el montaje, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722). Asegúrese de tener a mano el nombre del modelo y el número de serie.

Para instalar los accesorios, necesitará las siguientes herramientas: • Alicates de punta fina • Trinquete • Dado de 12 mm • Llave de 12 mm

NOTA: Las ruedas no están diseñadas para uso en carretera.

Instale las ruedas de la siguiente manera. Consulte *la Figura 2-6.*

1. Deslice el pasador del eje (D) a través de la rueda (B), el soporte de la rueda del bastidor y la arandela plana (J).
2. Inserte la chaveta (E). Para bloquear las chavetas en su lugar, doble sus lengüetas hacia afuera.

Instale el pie del chasis como se muestra en *la Figura 2-6.*

1. Coloque el ensamblaje del pie del chasis (C) debajo del chasis. Asegúrelo con pernos M8-1,25 x 40 (G) y tuerca hexagonal con reborde M8-1,25 (F).

.

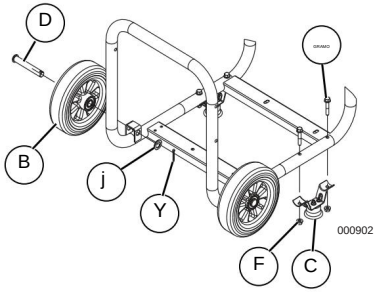


Figura 2-6. Montaje de las ruedas y la base del chasis

Instale el mango como se muestra en *la Figura 2-7.*

1. Instale la manija (A) en el marco usando pernos M8-1.25 x 45 (H).
2. Deslice los pernos M8-1,25 x 45 (H) a través del soporte del mango y el mango (A). Instale la tuerca con reborde hexagonal M8-1.25 (F)

.

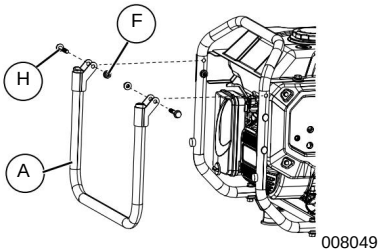


Figura 2-7. Montaje del mango

Añadir aceite de motor

⚠ PRECAUCIÓN

Daño del motor. Compruebe que el tipo y la cantidad de aceite de motor sean los correctos antes de arrancar el motor. El no hacerlo podría causar daños al motor. (000135)

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.
2. Verifique que el área de llenado de aceite esté limpia.
3. Retire el tapón de llenado de aceite y limpie la varilla medidora. Consulte *la Figura 2-8.*

Machine Translated by Google

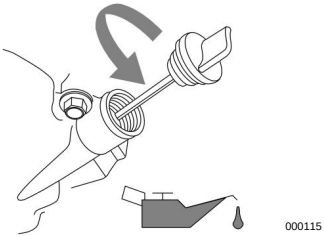
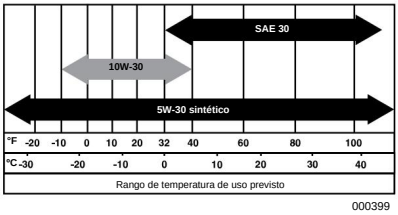


Figura 2-8. Extracción de la varilla

medidora 4. Agregue el aceite de motor recomendado como se muestra en la siguiente tabla.

NOTA: Use aceite a base de petróleo (provisto) durante el rodaje y luego aceite sintético a partir de entonces.

.



NOTA: Algunas unidades tienen múltiples puertos de llenado de aceite. No es necesario usar más de una puntada de relleno.

5. Enrosque la varilla medidora en el cuello de llenado de aceite. Verifique el nivel de aceite una vez que la varilla medidora esté firmemente en su lugar en el fondo del tanque.
6. Consulte ***la Figura 2-9.*** Retire la varilla medidora y verifique que el nivel de aceite esté dentro del rango para una operación segura.

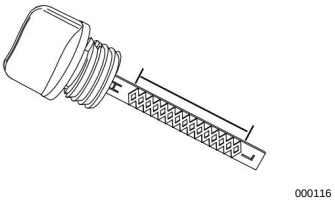


Figura 2-9. Rango de funcionamiento seguro

7. Instale la tapa de llenado/varilla medidora de aceite y apriétela a mano.

Combustible

⚠ PELIGRO

Explosión y fuego. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Agregue combustible en un área bien ventilada. Mantenga el dispositivo alejado del fuego y las chispas. El incumplimiento de esta instrucción resultará en la muerte o lesiones graves.

(000165)

⚠ PELIGRO

Riesgo de explosión e incendio. Nunca llene en exceso el tanque de combustible. Deje un espacio libre de media pulgada desde la parte superior del tanque para asegurar una expansión adecuada del combustible. El llenado excesivo puede causar derrames de combustible, con riesgo de incendio o explosión que cause lesiones graves o la muerte.

(000166b)

Las especificaciones del combustible son las siguientes: • Gasolina limpia y sin plomo. • Índice de octanaje mínimo de 87/87 AKI

(91 RON). •

Contenido admisible de etanol (gasolina-alcohol) hasta un 10 % (cuando sea posible, se recomienda combustible premium sin etanol). • NO USE combustible E85. • NO UTILICE una mezcla de aceite y gasolina.

• NO modifique el motor para que funcione con otros combustibles.

Estabilice el nivel de combustible antes de almacenar el generador.

1. Con la unidad apagada y su tapa fría, esta en menos dos minutos antes de repostar.
2. Coloque la unidad nivelada en un área bien ventilado.
3. Limpie el área alrededor de la tapa del tanque de combustible y retírela lentamente.
4. Agregue lentamente el combustible recomendado (A). No llene hasta el borde (B). Consulte ***la Figura 2-10.***
5. Vuelva a colocar la tapa del tanque de combustible.

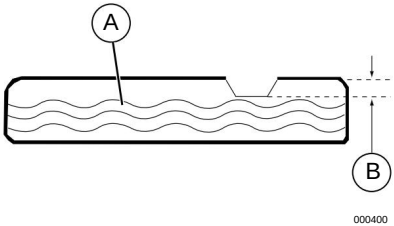


Figura 2-10. Adición de combustible recomendado

NOTA: Antes de arrancar la unidad, espere a que se evapore el combustible derramado fuera del tanque.

Machine Translated by Google

NOTA IMPORTANTE: Es importante evitar que se formen depósitos de goma en las piezas del sistema de combustible, como el carburador, la tubería de combustible y el tanque, durante el almacenamiento. Los combustibles a base de alcohol (llamados gasolina-alcohol, etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento. Los gases ácidos pueden dañar el sistema de combustible de un motor almacenado. Para evitar cualquier problema en el motor, el sistema de combustible debe vaciarse antes de cualquier almacenamiento de más de 30 días. Consulte la sección Almacenamiento . Nunca use limpiadores de motor o carburador en el tanque de combustible; esto podría causar daños permanentes.

Machine Translated by Google

Preguntas sobre el funcionamiento Si tiene alguna pregunta sobre el uso y mantenimiento del equipo, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

Antes de arrancar el motor 1. Verificar que el nivel de aceite del motor sea el correcto.

2. Verificar que el nivel de combustible sea el correcto.
3. Verifique que la unidad esté instalada a nivel en un área bien ventilada y que el acceso a la unidad no esté obstruido correctamente.

Preparación del generador para su uso

PELIGRO

Riesgo de asfixia. Un motor en marcha produce monóxido de carbono, un gas inodoro, incoloro y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. (000103)

PELIGRO

Riesgo de asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No realice ninguna modificación en el sistema de escape, ya que esto podría hacerlo inseguro o no cumplir con los códigos y/o estándares locales. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000179b)

ADVERTENCIA

Peligro de incendio. No utilice el generador sin el parachispas. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves. (000118a)

ADVERTENCIA

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con baterías en interiores, instalada de acuerdo con las instrucciones del fabricante. De lo contrario, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000178a)

ADVERTENCIA

Peligro de incendio. Las superficies calientes pueden encender materiales combustibles que podrían provocar un incendio. Un incendio podría causar la muerte o lesiones graves. (000110)

ADVERTENCIA

Superficies calientes. Cuando utilice el aparato, no toque las superficies calientes. Mantenga el aparato alejado de materiales combustibles cuando esté en funcionamiento. El contacto con superficies calientes podría causar quemaduras graves o incendios. (000108)

PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de iniciar o detener el dispositivo. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

Conexión a tierra del generador utilizado como aparato portátil El generador está equipado con una conexión a tierra del equipo que conecta la estructura del generador a los terminales de tierra de los tomacorrientes de CA (consulte las disposiciones de NEC Este método permite que el generador se use como un dispositivo portátil sin tener que conectar a tierra el marco del generador como se especifica en NEC 250.34.
Consulte *la* *Figura 3-1.* • Neutro flotante

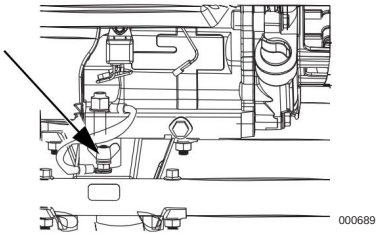


Figura 3-1. Puesta a tierra del generador

Requisitos especiales

Revise todos los reglamentos, códigos y ordenanzas federales y estatales de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA) aplicables al uso previsto del generador. Se aplican regulaciones adicionales si el generador se usa en un sitio de construcción.

Consulte a un electricista calificado, un inspector eléctrico o la agencia local que tenga jurisdicción sobre los requisitos adicionales que pueden ser exclusivos de su área, como el requisito de registrar el generador con los servicios públicos locales.

Machine Translated by Google

Conexión del generador al sistema eléctrico de un edificio Se recomienda utilizar un interruptor de transferencia manual para la conexión directa al circuito eléctrico de un edificio. La conexión de un generador portátil al circuito eléctrico de un edificio debe ser realizada por un electricista calificado en estricta conformidad con todos los códigos y leyes eléctricos nacionales y locales.

Conozca los límites de su generador

La sobrecarga puede dañar el generador y los dispositivos eléctricos conectados a él. Para evitar cualquier sobrecarga, respete las siguientes instrucciones: • Sume las respectivas potencias de todos los dispositivos eléctricos a conectar simultáneamente. Este total NUNCA debe ser mayor que la salida nominal del generador. • En ellas se indica la potencia nominal de las bombillas. La potencia nominal de las herramientas, aparatos y motores se indica en una etiqueta o adhesivo adherido a los mismos. • Si el vataje de una herramienta, dispositivo o motor no está en la lista, multiplique el voltaje por el amperaje para determinarlo (voltaje x amperaje = vataje). • Algunos motores eléctricos, especialmente los motores de inducción, requieren aproximadamente tres veces más energía para arrancar que para funcionar. Esta subida de tensión solo dura unos segundos cuando se arranca el motor. Asegure la disponibilidad de una alta potencia de arranque cuando seleccione aparatos para conectar al generador: 1. Determine la potencia necesaria para arrancar el motor más grande.

2. Agregue a esta cifra la potencia requerida para operar todas las demás cargas conectadas.

La Guía de referencia de requisitos de energía lo ayudará a determinar cuántos dispositivos pueden ser alimentados por el generador simultáneamente.

NOTA: Todos los valores mostrados son solo para referencia.
Para conocer la potencia requerida por un dispositivo, consulte la etiqueta adherida al mismo.

Tabla 3. Guía de referencia de requisitos de alimentación

Dispositivo	Potencia de funcionamiento
*Aire Acondicionado (12,000 BTU)	1700
*Aire Acondicionado (24,000 BTU)	3800
*Aire Acondicionado (40,000 BTU)	6000
Cargador de batería (20A)	500
Lijadora de banda (3")	1000
una sierra de cadena	1200
Sierra circular (6-1/2")	800 a 1000
* Secadora de ropa (eléctrica)	5750
*Secadora (gas)	700
*Lavadora	1150
Cafetera	1750
*Compresor (1 HP)	2000
*Compresor (3/4 HP)	1800
*Compresor (1/2 HP)	1400
Tenacillas de rizar	700
*Deshumidificador	650
Lijadora de disco (9")	1200
Arista	500
Manta electrica	400
clavadora electrica	1200
Cocina eléctrica (por elemento)	1500
sartén eléctrica	1250
*Congelador	700
*Ventilador de caldera (3/5 HP)	875
abridor de puerta de garage	500 a 750
Secador de pelo	1200
Taladro de mano	250 a 1100
motosierra	450
llave de impacto	500
Hierro	1200
*Bomba de inyección	800
Cortacésped	1200
Ampolla	100
Horno microondas	700 a 1000
* enfriador de leche	1100
quemador de aceite de caldera	300
Calentador de aceite (140.000 BTU)	400
Calentador de aceite (85,000 BTU)	225
Calentador de aceite (30,000 BTU)	150
*Pistola de pintura airless (1/3 HP)	600

Machine Translated by Google

Pistola de pintura sin aire (portátil)	150
Radio	50 a 200
*Nevera	700
olla de cocción lenta	200
*Bomba sumergible (1-1/2 HP)	2800
*Bomba sumergible (1 HP)	2000
*Bomba sumergible (1/2 HP)	1500
*Bomba de drenaje	800 a 1050
*Sierra circular de mesa (10")	1750 a 2000
TELEVISOR	200 a 500
Grille-dolor	1000 a 1650
cortacésped	500
* Permitir 3 veces la potencia indicada para la puesta en marcha de estos dispositivos.	

Transporte/inclinación de la unidad No utilice, guarde ni transporte la unidad inclinada en un ángulo superior a 15°.

Arranque de motores de arranque manual

ADVERTENCIA

Peligro de arranque de retroceso. El cable del arrancador de retroceso podría retraerse inesperadamente. El contragolpe podría provocar la muerte o lesiones graves. (000183)

PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de iniciar o detener el dispositivo. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

1. Antes de arrancar el motor, desconecte todas las cargas eléctricas de los tomacorrientes de la unidad.
2. Coloque el generador en una superficie nivelada.
3. Consulte *la Figura 3-2.* Abra la válvula de corte de combustible (A).
4. Coloque el interruptor de encendido/apagado del motor (B) en encendido. Consulte *la Figura 3-2.*

.

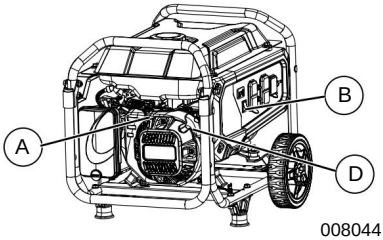


Figura 3-2. Controles del motor

5. Deslice la perilla del estrangulador (C) a la posición Max Choke (izquierda).
   Consulte *la Figura 3-3.*

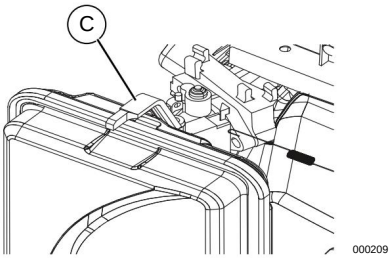


Figura 3-3. Posición de la perilla del estrangulador

6. Consulte *la figura 3-2.* Sujete con firmeza la manija del arrancador de retroceso (D) y tire lentamente hasta que sienta una mayor resistencia. Tire rápidamente hacia arriba y lejos.
7. Cuando arranque el motor, mueva la perilla del estrangulador a la posición 1/2 hasta que el motor funcione suavemente, luego a la posición de funcionamiento. Si el motor titubea, mueva la perilla del estrangulador nuevamente a la posición 1/2 hasta que el motor funcione suavemente, luego vuelva a la posición de funcionamiento.

NOTA: Si el motor arranca pero no sigue funcionando, mueva la perilla del estrangulador a la posición Max Choke y luego repita el procedimiento de arranque.

NOTA IMPORTANTE: No sobrecargue el generador ni las salidas de los paneles individuales. Estos tomacorrientes están protegidos contra sobrecargas mediante disyuntores de reinicio con botón pulsador. Si se supera la corriente nominal de uno de los disyuntores, se abre para cortar la alimentación de la toma asociada. Lea atentamente la sección *Conociendo los límites de su generador.*

Apagado del generador

PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de iniciar o detener el dispositivo. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

1. Detener todo las cargas y desconéctelas de los receptáculos del panel del generador.
2. Deje que el motor funcione sin cargas durante unos minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y del generador.
3. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de apagado.
4. Cierre la llave de combustible.

Machine Translated by Google

NOTA: En condiciones normales, cierre la válvula de combustible y permita que el generador haga funcionar la taza del carburador sin combustible. En caso de emergencia, apague el interruptor.

Sistema de apagado por bajo nivel de aceite El motor está equipado con un sensor de bajo nivel de aceite diseñado para apagar automáticamente el motor cuando el nivel de aceite cae por debajo de un nivel especificado. Hasta que el tanque de aceite se llene al nivel adecuado, el motor no funcionará.

Si el motor se detiene cuando hay suficiente combustible, verifique el nivel de aceite del motor.

Machine Translated by Google

Mantenimiento El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del motor/equipo. Generac Power Systems, Inc. recomienda que todo el trabajo de servicio sea realizado por un proveedor de servicio autorizado. Para el mantenimiento regular, reemplazo o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones, el propietario puede acudir a la persona o taller de reparación de su elección. Sin embargo, para obtener el servicio de garantía de control de emisiones sin cargo, esta tarea debe ser realizada por un proveedor de servicio autorizado.
Ver garantía de emisiones.

NOTA: Si tiene preguntas sobre el reemplazo de componentes, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

Programa de mantenimiento

Respete los intervalos de mantenimiento, teniendo siempre en cuenta lo que suceda primero en función del uso.

NOTA: Las condiciones severas requieren operaciones de mantenimiento más frecuentes.

NOTA: Los diversos ajustes y reparaciones necesarios deben realizarse cada temporada como se detalla en la siguiente tabla.

Cada vez que usas
Comprobación del nivel de aceite del motor
cada 25 horas
Limpieza del filtro de aire**
Cada 100 horas o cada temporada*
Cambio de aceite $
Ajuste/limpieza del hueco de la bujía
Limpieza del parachispas
Cada 200 horas o cada temporada
Reemplazo del filtro de aire
Reemplazo de bujías
Inspeccionar/ajustar la holgura de válvulas***

ÿ Cambie el aceite después de las primeras 30 horas de funcionamiento y, a partir de entonces, cada temporada.
* Cambie el aceite mensualmente cuando opere a alta carga o en altas temperaturas.
** Limpie el filtro de aire con más frecuencia en entornos sucios o polvorientos. Si las piezas del filtro de aire no se pueden limpiar correctamente, reemplácelas.
*** Verifique la holgura de la válvula y ajuste si es necesario después de las primeras 50 horas de funcionamiento, luego cada 300 horas a partir de entonces.

Mantenimiento preventivo

La suciedad o los escombros pueden causar fallas en el funcionamiento y dañar el equipo. Limpie el generador diariamente o antes de cada uso.
Mantenga el área alrededor del silenciador libre de desechos combustibles. Inspeccione todas las ranuras de enfriamiento del generador.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. Tenga cuidado de no introducir nunca objetos a través de las ranuras de refrigeración. El generador puede ponerse en marcha en cualquier momento y, por lo tanto, provocar lesiones graves, incluso la muerte, y daños considerables en el dispositivo. (000142a)

• Limpie las superficies externas con un paño húmedo. • Quite la suciedad, residuos de aceite, etc., utilizando un cepillo suave. • Retire la suciedad y los desechos con una aspiradora. • Puede usar aire a baja presión (25 psi máx.) para soplar la suciedad.
Inspeccione todas las ranuras de enfriamiento del generador. Estas ranuras deben mantenerse limpias y sin obstrucciones.

NOTA: NUNCA use una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua podría entrar en el sistema de combustible del motor, causando mal funcionamiento. Si el agua ingresa al generador a través de las ranuras de enfriamiento, parte de esta agua se acumula en los huecos y hendiduras del rotor, así como en el aislamiento de los devanados del estator. La acumulación de agua y suciedad en los devanados internos del generador puede reducir la resistencia de aislamiento de los devanados.

Machine Translated by Google

Mantenimiento del motor

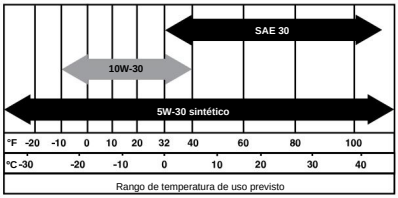
⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías cuando trabaje en la unidad. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves. (000141)

Recomendaciones de aceite de motor

Para que la garantía del producto permanezca vigente, se debe realizar el mantenimiento del aceite del motor como se recomienda en este manual. Para facilitar el mantenimiento, el fabricante dispone de kits de mantenimiento diseñados para esta unidad. Incluyen aceite de motor, filtro de aceite, filtro de aire, bujías, trapo y embudo. Estos kits están disponibles a través de un proveedor de servicios autorizado independiente.

Se recomienda utilizar únicamente aceites detergentes de calidad, con clasificación SF, SG, SH, SJ o superior. No utilice ningún aditivo especial. La viscosidad apropiada del aceite está determinada por el clima. Consulte la tabla para seleccionar la viscosidad correcta.



000399

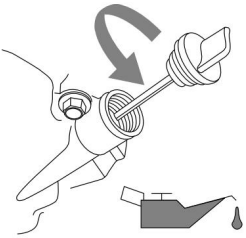
Inspección del nivel de aceite del motor

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Deje que el motor se enfríe antes de cambiar el aceite o el refrigerante. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves. (000139)

Inspeccione el nivel de aceite del motor antes de cada uso o cada 8 horas de funcionamiento.

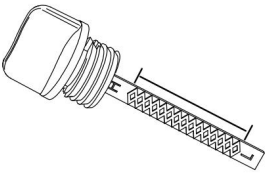
1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.
2. Limpie el área de llenado de aceite.
3. Consulte *la Figura 4-1* Retire el tapón de llenado de aceite y limpie la varilla medidora.



000115

Figura 4-1. Llenado con aceite de motor

4. Enrosque la varilla medidora en el cuello de llenado de aceite. Retire la varilla medidora y verifique que el nivel de aceite esté dentro del rango para una operación segura. Consulte *la Figura 4-2.*



000116

Figura 4-2. Rango de funcionamiento seguro

5. Agregue la cantidad requerida de aceite de motor recomendado.
6. Vuelva a instalar el tapón de llenado de aceite y apriete a mano.

NOTA: Algunas unidades tienen múltiples puertos de llenado de aceite. No es necesario usar más de una puntada de relleno.

Cambio de aceite de motor

⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías cuando trabaje en la unidad. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves. (000141)

Si usa el generador en un ambiente extremadamente duro, sucio, polvoriento o caluroso, reemplace el aceite con más frecuencia.

NOTA: No contaminar. Conservar recursos. Elimine el aceite usado en un centro de recogida de residuos adecuado.

Asegúrese de que el motor aún esté caliente, luego cambie el aceite usando el siguiente procedimiento:

1. Coloque el generador en una superficie nivelada.

Machine Translated by Google

2. Desconecte el cable de la bujía y colóquelo lejos de la bujía para evitar el contacto.

3. Limpie el área de llenado de aceite y el tapón de drenaje de aceite.
4. Retire el tapón de llenado de aceite.
5. Retire el tapón de la manguera de drenaje de aceite y drene todo el aceite en un recipiente adecuado.

6. Vuelva a colocar el tapón de drenaje de aceite y apriételo firmemente.
7. Vierta aceite lentamente en el orificio de llenado hasta que el nivel de aceite esté entre las marcas L y H de la varilla medidora. NO llene hasta el borde.

8. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite y apriételo a mano.

9. Limpie el aceite derramado del depósito.

10. Deseche el aceite de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.

Filtro de aire

Si el filtro de aire está sucio, el motor no funcionará correctamente y puede dañarse. Realice el mantenimiento del filtro de aire con más frecuencia en entornos sucios o polvorientos.

Para dar servicio al filtro de aire: 1. Vea ***la Figura 4-3.*** Gire la perilla (A) y retire la tapa del filtro de aire (B).

2. Enjuague el filtro con agua jabonosa. Escurra el filtro (C) con un trapo limpio, NO LO ESCURRA.
3. Limpie la tapa del filtro de aire delantero para volver a ponerlo en su lugar.

NOTA: Para solicitar un filtro de aire nuevo, comuníquese con el CRIA más cercano al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

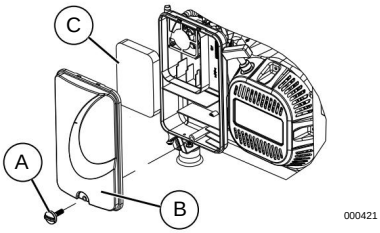


Figura 4-3. Filtro de aire

Servicio de bujías Para realizar el mantenimiento de las bujías: 1. Limpie a fondo el área alrededor de la bujía.

2. Retire e inspeccione la bujía. 3. Usando un calibrador de espesores de alambre, verifique el espacio de la bujía, reajuste a 0,028 - 0,031 pulg. (0,70 - 0,80 mm). Consulte ***la Figura 4-4.***

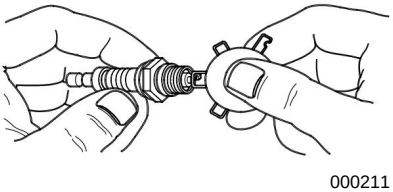


Figura 4-4. Bujía

NOTA: Reemplace la bujía solo si los electrodos están picados o quemados, o si la porcelana está agrietada.

Utilice ÚNICAMENTE la bujía de repuesto recomendada. Ver Especificaciones Técnicas.

4. Instale la bujía con los dedos y luego apriétela de 3/8 a 1/2 vuelta con una llave para bujías.

Inspección del silenciador y del parachispas

NOTA: Operar el motor en un terreno cubierto de bosque, maleza o pasto es una violación de la Sección 4442 del Código de Recursos Públicos de California, a menos que el sistema de escape esté equipado con un parachispas mantenido en buen estado de funcionamiento, como se define en dicho artículo. Pueden aplicarse leyes similares en otras jurisdicciones.

Para obtener un parachispas adecuado para el sistema de escape de este motor, comuníquese con el fabricante del equipo original, un revendedor o distribuidor.

NOTA: Utilice ÚNICAMENTE repuestos originales.

Inspeccione el silenciador en busca de grietas, signos de corrosión u otros daños. Retire el parachispas (si está equipado) e inspecciónelo para asegurarse de que no esté dañado ni obstruido con depósitos de carbón. Sustituir las piezas dañadas.

Machine Translated by Google

Inspección de la pantalla del parachispas

⚠ ADVERTENCIA

Superficies calientes. Cuando utilice el aparato, no toque las superficies calientes. Mantenga el aparato alejado de materiales combustibles cuando esté en funcionamiento. El contacto con superficies calientes podría causar quemaduras graves o incendios. (000108)

1. Afloje la abrazadera (A) y quite el tornillo. Consulte *la Figura 4-5.*
2. Inspeccione la pantalla (B) y reemplácela si está doblada, perforada o dañada. Si la pantalla parece estar en buenas condiciones, límpiela con un solvente disponible en el comercio.
3. Vuelva a colocar el cono del parachispas (C) y la pantalla (B). Fíjelos con el tornillo y el collarín de fijación (A).

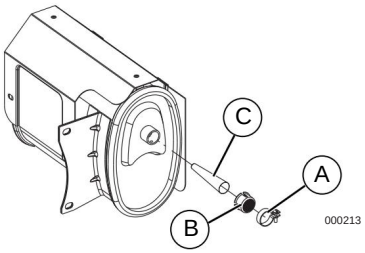


Figura 4-5. Pantalla parachispas

Juego de válvulas

IMPORTANTE: Comuníquese con un proveedor de servicio autorizado independiente para obtener ayuda. La holgura adecuada de las válvulas es esencial para prolongar la vida útil del motor.

Compruebe el juego de válvulas después de las primeras 50 horas de funcionamiento. Ajústelo si es necesario.

• Admisión: 0,15 ±0,02 mm (frío), (0,006 pulg. ± 0,001 pulg.) • Escape: 0,20 ±0,02 mm (frío), (0,008 pulg. ± 0,001 pulg.)

Almacenamiento

General

⚠ PELIGRO

Explosión y fuego. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Almacene el combustible en un área bien ventilada. Manténgalo alejado del fuego y las chispas. El incumplimiento de esta instrucción resultará en la muerte o lesiones graves. (000143)

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de incendio. Asegúrese de que la unidad se haya enfriado antes de instalar un protector de almacenamiento y almacenar la unidad. El contacto con superficies calientes podría provocar un incendio. (000109)

Se recomienda encender el generador para que funcione durante 30 minutos cada 30 días. Si esto no es posible, siga estas pautas para preparar el dispositivo para el almacenamiento.

• NUNCA coloque una cubierta de almacenamiento sobre un generador caliente. Deje que la unidad se enfríe a temperatura ambiente antes de guardarla. • NUNCA almacene combustible de una temporada a otra a menos que haya sido tratado adecuadamente. • Reemplace el contenedor de combustible si muestra signos de oxidación. La presencia de óxido en el combustible provoca mal funcionamiento en el sistema de combustible. • Cubra el dispositivo con una cubierta protectora adecuada resistente a la humedad. • Guarde el dispositivo en un lugar limpio y Sec.

• Guarde siempre el generador y el combustible lejos de fuentes de calor e ignición.

Preparación del sistema de combustible para el almacenamiento

Cualquier combustible almacenado durante más de 30 días puede degradarse y dañar los componentes del sistema de combustible. Mantenga el combustible fresco y use estabilizador de combustible.

Si se ha agregado estabilizador al sistema de combustible, prepare el motor para almacenamiento a largo plazo. Haga funcionar el motor durante 10 a 15 minutos para hacer circular el estabilizador por todo el sistema de combustible. El combustible debidamente preparado se puede almacenar hasta por 24 meses.

NOTA: Si el combustible no ha sido tratado con un estabilizador, debe drenarse en un recipiente adecuado. Haga funcionar el motor hasta que se detenga por falta de combustible. Se recomienda utilizar un estabilizador en el contenedor de almacenamiento para mantener fresco el combustible.

1. Reemplace el aceite del motor.
2. Retire la bujía.
3. Vierta una cucharada (5-10 cc) de aceite de motor limpio o rocíe un agente antivaho adecuado en el cilindro.

Machine Translated by Google

⚠ ADVERTENCIA

Pérdida de visión. Se requiere protección para los ojos para evitar salpicaduras del orificio de la bujía durante el arranque del motor. No usar protección para los ojos podría resultar en la pérdida de la visión. (000181)

4. Tire de la manija del arrancador de retroceso varias veces para distribuir el aceite en el cilindro.
5. Reemplace la bujía.
6. Tire lentamente de la manija del arrancador de retroceso hasta que sienta resistencia. Esto tiene el efecto de cerrar las válvulas para evitar que entre humedad en el cilindro. Suelte suavemente la manija del arrancador de retroceso.

Cambio de aceite Cambie

el aceite del motor antes de almacenar el generador. Consulte ***Cambio de aceite del motor.***

Machine Translated by Google

Reparar

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
El motor está funcionando, pero no hay salida de CA disponible.	1. Disyuntor ABIERTO. 2. Mala conexión o cable defectuoso. 3. Dispositivo conectado defectuoso. 4. Falla interna del generador.	1. Restablezca el disyuntor. 2. Comprobar y reparar. 3. Conecte otro dispositivo que esté en buenas condiciones. 4. Póngase en contacto con un CRIA.
El motor funciona bien sin carga, pero no con carga presente.	1. Cortocircuito en una carga conectada. 2. Generador sobrecargado. 3. Velocidad del motor demasiado lenta. 4. Cortocircuito interno en el generador. 5. Parachispas obstruido.	1. Desconecte la carga cortocircuito eléctrico. 2. Consulte ***Conociendo los límites de su generador.*** 3. Póngase en contacto con un CRIA. 4. Póngase en contacto con un CRIA. 5. Limpie la pantalla del parachispas.
El motor no arranca, o arranca pero funciona a sacudidas.	1. Válvula de corte de combustible en la posición "APAGADO". 2. Filtro de aire sucio. 3. Sin combustible. 4. Combustible rancio. 5. El cable de la bujía no está conectado a la bujía. 6. Bujía defectuosa. 7. Agua en el combustible. 8. Derrocamiento. 9. Bajo nivel de aceite. 10. Mezcla de combustible excesivamente rica. 11. Válvula de admisión atascada abierta o cerrada. 12. Pérdida de compresión del motor.	1. Gire la llave de paso a combustible a la posición "ON". 2. Limpie o reemplace el filtro de aire. 3. Llene el tanque de combustible. 4. Drene el tanque de combustible y reposte con combustible nuevo. 5. Conecte el cable a la bujía. 6. Reemplace la bujía. 7. Drene el tanque de combustible y reposte con combustible nuevo. 8. Coloque la palanca del estrangulador en la posición abierta (sin estrangulamiento). 9. Llene el cárter hasta el nivel adecuado. 10. Póngase en contacto con un CRIA. 11. Póngase en contacto con un CRIA. 12. Póngase en contacto con un CRIA.
El motor se detiene durante el funcionamiento.	1. Sin combustible. 2. Bajo nivel de aceite. 3. Falla interna del motor.	1. Llene el tanque de combustible. 2. Llene el cárter hasta el nivel adecuado. 3. Póngase en contacto con un CRIA.

Machine Translated by Google

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
El motor carece de potencia.	1. Carga demasiado alta. 2. Filtro de aire sucio. 3. Se requiere mantenimiento del motor.	1. Reducir la carga (ver sección ***Conociendo los límites de su generador).*** 2. Limpie o reemplace el filtro de aire. 3. Póngase en contacto con un CRIA.
El motor experimenta saltos o vacilaciones de RPM.	1. El acelerador se abre demasiado pronto. 2. El carburador funciona con una mezcla de combustible demasiado rica o demasiado pobre.	1. Mueva la palanca del estrangulador a la posición 1/2 hasta que el motor funcione sin problemas. 2. Póngase en contacto con un CRIA.

Machine Translated by Google

Árbitro. 10000034434 rev. A partir del 27/04/2018 ©2018

Generac Power Systems, Inc.
Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. No se permite ninguna forma de reproducción sin el consentimiento previo por escrito de Generac Power Systems Inc.

Generac Power Systems, Inc.
S45 W29290 Carretera.
59 Waukesha, WI 53189
1-888-GENERAC (1-888-436-3722)
www.generac.com